

Maria Morowicz Chropaczewska  
USMIECH FORTUNY  
~~Jolietek~~

KOMEDIA  
~~Jolietek~~ w 3 aktach  
MANIUS  
PAŠICA

Włodzimierz Chropaczewski 20.  
po 17/18) tel - 581-6438.

583481

Komedija w trzeciej aktce.

H A N I

MARJA MOROZOWICZ ~~Z~~ - SZCZEPKOWSK.

M A N I U S .

Komedja w trzech aktach,

## O S O B Y .

Łabędska , wdowa po profesorze .

Manius , jej dzieci .  
Toluchna ,

Iza Borowińska .

Jadwiga ,

Fyrektor koncertów ,

Trylski , akompaniator

Tylida Anska , deklamatorka ,

Rossi , śpiewaczka ,

Kanikowski , recenzent ,

Gwoździkowski , ,

Zenon ,

Woźny I

Woźny II

Praczka ,

Prawdziwie ,

Rzecz dzieje się w Warszawie , w ciągu trzech dni .

## A K T . I.

Salonik banalnie umebłowany czerwonymi meblami , czerwony  
abażur na nieuniknionej na stole lampie , fortepian  
otwarty , biureczko na ścianie kilka starych wyblak-  
łych obrazów , wśród nich uderza świeżość „por-  
trait " czyli powiększona fotografia / młodzienca  
o melanachilijnym wyrzbie twarzy i ufrizowanej  
głowie - młodzieniec w ręku trzyma skrzypce /  
Przed podniesieniem kurtyny słyszać grę na skrzypcach  
która w czasie pierwszej sceny nie milknie /

Łabędzka .

/około lat 60 , żywa , żwawa , liczy przekładaną na  
fortepianie ieliznę z prania - opodal stoi prez-  
ka z założonimi na brzuch rękami /

.....damskich 11 ....męskich 6 - - koszul nocnych  
- słyszycie ? to mój syn tak gra !....wielki artys-  
ta ....siedm ...o !

/wskazuje fotografię "

A to jego portret , jak cherubin wygląda .....Chuste-  
czek 24 , , , dobry .... eo to za dziecko ! .... jutro

jego koncert .....

/wałuchuje się /

Arja Bacha .....nie byle kto może gkać zagrać ....a  
pierwsze pieniądze jakie zarobił , to przyszedł do  
mnie , pocałował mnie w rękę i powiada  
/do praczki /  
skarpetek brak jednej pary .

Praczka

Niemogołwe , proszę pani .

Łabędzka .

Zaraz ..nie ..nie ..są ....Skyszycie „Boże ' eo to  
za gra i pomyśleć ma dopiero 26 lat ' Marteau le-  
piej nie gra , nawet powiem wam w sekrecie , gorzej  
gra Arje , godziej od Maniusia .....tylko bron' Boże  
żeby on usłyszał , że ja to mówię ,,, Zaraz a to  
namię się zdaje , a to mama zarozumiała .....  
Teraz złożymy biełiznę z powrotem do kosza , bo  
zaraz uczennica moja przyjdzie ....Iza ...Panna  
Iza Borońska , , , bogata i piękna panienka ,...ale  
ja jej mówię Iza " wszystkim moim uczennicom  
mówię po imieniu ...Tak , dochowałam się pociechy  
z syna moja Stanisławowo .

Praczka .

Chwała Bogu ~ mój to już siedzią raz .....

Łabędzka .

Moralnie i religijnie trzeba chować dzieci ...

/patrzy na rachunek/

razem wiele ? ja nie robiłam żadnej różnicy między  
dziewczyną i chłopcem .....zasady dałam jednakowe ....  
i dlatego Manius ...

/patrzy na rachunek /

znów na prześcieradło ch podniesiona cena !

Praczka .

Mydło takie drogie !

Łabędzka .

Sama zostałam wdowa z 2 dzieci..i przecież Bóg się  
opiekował ....dzieci wychowałam Boże , jak on gra !  
mój synek najdroższy!

/dzwonek/

bierzcie , bierzcie ze mną ...

/dzwigają kosz . wynoszą/

Łabędzka wpada z powrotem - /

Manius , to Iza idzie na lekcję .

/skrzypce gwałtownie milkną /

/wchodzi elegancka , wysmukła , szczupła panna /

Iza .

Dzień dobry !

Łabędzka .

Jak się masz Izuchna ....o , jaki śliczny kapelusz ...  
zawsze sobie wyszukasz coś ładnego ...

/bierze ją za rękę , prowadzi przed portret Maniusia /  
widziałaś , śliczny , co? zadarmo zrobili mu ten  
portret - ta panienka powiada : zapatrzyć się moż-  
na .

Iza .

Jaka panienka ?

Łabędzka .

No , ta od fotografa .... tak śliczna głowa , to  
tylko zdobić może wystawę .

Iza .

... fikując fryzjerską .

Łabędzka .

Sama mu fryzowałałam ... to pasuje do jego urody ....  
mówiłaś przecież kiedyś , że jest śliczny ..

Iza .

W tej fryzurze przypomina mojego Bopa .

Łabędzka .

A który to taki ?

Iza .

Mój pinczer .

Łabędzka .

Iziuchna złośliwa , to nieładnie ... a żebyś się  
działa , jaki to syn i jaki to jest szlachetny czło-  
wiek - to brylant , takiego ze święta nie znajesz  
Rozględni ją tylko dokoła i przyjrzyj się jacy  
teraz mężczyźni na świecie , same hulaki , pijaki ,

karciarze ... cóż z tego , że on sobie lubi włosy fry-  
zować , a my kobiety nie fryzujemy .... ja sama nie-  
raz , wezmę szczypce i ufrizuuję go .... Mój Kochany  
synek .... złośliwa , która go weźmie za męża ....  
Kart do ręki , wódki do ust , a skromny jak panienka .  
Miałam ja już z tymi młodymi ludźmi do czynienia , bo  
mam przecięt panienkę w domu . Toluchnę , włosy na gło-  
wie staja -- przed wszystkim pyta się taki wiele ma po-  
sagu ....

I to w dodatku o taką panienkę , co sama pracuje ,  
to też kiedyś odpowiedziałam takiemu frantowi : po-  
sag ? moja córka jest posagiem , a procent od posagu  
to jej miłość ...

To poszedł i nie wrócił więcej ! A Maniuś to zupełnie  
inny człowiek .... On nie , tylko miłość . on by w  
jednej koszuli pannę wziął .

Iza .

Proszę pani , ja przysiąłem z tem ...

Łabędzka .

„były kochanki - on się tylko z miłości ożeni i ja  
nie nie mam przeciwko temu .

Sama wyszłam za mąż z miłości i choć nieszczególnie  
trafiłam , zawsze w dzieci wpajałam zasadę , że rodzina  
może być fundamentowana tylko na miłości , skromności  
i uczciwości .... On jest bardzo uczuciowy i mimo  
wrodzonej skromności / wygląda jak panienka / kochają  
się w nim panny na zabój .... a on obojętny - a wiesz

dla którego Iruchna , bo on jest strasznie zakochany , tak dajesz ci słowo , a taki jak się zakocha , to już na śmierć i życie ...

Komponuję dla niej , jak Bozię kocham ....wczoraj przegrałem jego „Marzenie” powiadam ci , kzy mi w oczach stanęły - I to wszystko z miłości ..  
/filuternie /

Tego dnia , co ta panienka ma przyjść . /bo to moje uczennica / zawsze sobie odprasuje spodnie , bo rolegancik ....a perfumuje się , a muska ....

Iza .

Proszę pani , ja cheiałem ...

Łabędzka .

A czysty ! Codziennie cały myje się na misce / bo nienamysiąkazienki .

Iza .

Ja weale nie jestem ciekawa szesnastu toaletowych parana Marjana .

Łabędzka .

Oj , ty , ty filutko ..mo , przyjmij się , Manius  
choć trochę podoba ci się ,

Iza .

Pani mnie stawia w trudnym położeniu .

/drzwi otwierają się raptownie , na progu Manius ,  
blady , drobny , żadny , z melancholijnym wyrazem

z trudem hamuje oburzenie /

Manius

Mamo ....

/kłania się Izie /

Moje uszanowanie ....

/Iza podaje mu rękę /

Mamo , jedno słowo ...

Łabędzka .

/dobrotliwie /

Założę się , że podsłuchiwałeś podードzwiami , no już dobrze , już nigdy nie będę mówić do Izy ~~pxxx~~ o tobie .

/do Izzy . /

wiele razy jesteś na lekeyi on stoi podードzwiami i pochłania każde twoje słowo .

Manius .

Mamo !

Łabędzka .

Oj , ty , ty , myślisz , że ona nie widzi , jak jesteś w niej zakochany ! ....

Manius .

Nie , doprawdy , ja :::

10

Łabędzka .

Dobrze , dobrze , idź syneczkę , porozmowiamy po lekcyi .

Iza .

/chłodno /

Waśnie chciałam powiedzieć , że nikt mogę mieć dzisiaj lekeyi ....

Łabędzka .

Świetnie ! ja mam na mnieci interes który załatwię , a wy pogawędzicie , zawsze młodzi mają sobie coś do powiedzenia .

/bierze maniusia pod brodę /

No , no , nie chmurz się na matkę ....do widzenia Izuchna ....

/klepie ją po ramieniu /

może cię jeszcze zastanę -- bądźcie zdrowi ....

/wychodzi /

Manius .

/tłumi oburzenie /

Przepraszam panię za zachowanie się mojej matki .

Iza .

/wzrusza ramionami /

Przywykłam .

Manius podchodzi do okna , Iza siada do fortepianu ,

11

Iza .

Ja ? ja lubię deszcz , burzę , pioruny , grad , ..wszystko co ma w sobie siłę , potęgę , a pan się pewnie boi piorunów ?

Manius .

Denerwują mnie .

Iza .

I deszczu się pan boi , żeby nie zmoknąć

Manius .

Biorę parasol .

Iza .

Hm ..a czy pan się nie boi miłości ?

Manius .

Nie !

Iza .

Ostrożnie panie ! to także ma w sobie pioruny , ogień grad i goryczka , , , a pan jest taki filigranowy ...

Manius

Nie możemy przecież miłości mierzyć miarą wzrostu .

Iza .

Zapewne ..zapewne ....

/bębni palcami po stole , /

Która godzina ?

uderzyła nerwowo parę akordów , zwraca się ku niemu /  
Panu nie przeszkadza że ja posiedzę parę chwil, czekam na list . . .

Ianius .

Pani wie , że obecność pani jest dla mnie najwyższa ..  
/zatrzymał się /

przyjemnością i że każdy młody człowiek czułby się  
sczęśliwy , będąc w mojej sytuacji .

Iza .

Czy pan nie może być jeszcze bardziej konwencjonalny ?  
/uderzyła nerwowo parę taktów jakieś melodji . /  
/pauza /

Ianius .

/pauza /

Śliczna dzisiaj pogoda .

Iza .

/mówi aby coś mówić , jest zdenerwowana /

Tak ... bardzo żadna ... pan pewnie lubi taką śliczną  
pogodę .

Ianius .

Bardzo lubię .... a pani ?

Iza .

Ianius .

Siądmy .... chociaż czy pani uważałyka , że wszyscy  
genialni ludzie są małego wzrostu conajmniej średniego wzrostu -

Iza .

Czy tak ?

Ianius .

Skowacki , Szopen , Mickiewicz , Bajron , Matejko ..  
Napoleon ,

Iza .

I:::::pan .

Marjan .

Czem zasłużen na żarty?

Iza .

To nie żarty , pan jest bardzo utalentowany .

Ianius .

Dziękuję .

Iza .

/wibrusza ramionami /

Za co ? przecież to nie moja zasługa .

/pauza /

A więc pan oddaje się studjom nad wzrostem wielkich  
ludzi ?

Marjan .

Maniuś .

Nie tylko nad wzrostem - życie wielkich ludzi to krynica , z której czerpiemy siłę , naukę ....

Iza .

/niecierpliwie przeszła po pokoju /

Boże , co z tym listem ... może posłaniec się pomylił ..

Maniuś .

Jeśli pani pozwoli , to ja zajdę do bramy i będę śledzić każdego przechodzącego posłanca .

Iza .

To było by przecież śmieszne ... poczekam .. cierpliwość jest matką ... czego matkę jest cierpliwość ?

Maniuś .

Potrzeba jest matkę wynalazków .

Iza .

Aha ...

/siadła do fortepianu , gra /

Panu pewnie to szarpie nerwy , ale muszę być egoistką , bo jestem dziś strasznie zde - ner - wo - wa - na .

Cóż koncert jutrzyszcz? co pan gra?

Maniuś .

Mendelsona . Arje Bacha , taniec Sarasatego .

Iza .

Kupiłam bilety , ale nie wiem czy pójdą .

Maniuś .

/poruszył się niespokojnie /

Czemu ? to było by dla mnie bardzo przykro .

Iza .

Co artyście może zależeć na jednej lub dwóch osobach na sali ?

Maniuś .

Ozasami jedna osoba zapęlnia świat , a cóż dopiero salę koncertową .

Iza .

/zwracając się ku niemu /

Prawda ? Jerna osoba potrafi zupełnie szczelnie zapęnić świat ,

/zapatrzyła się przed siebie , nie widząc Maniusia - ostry dzwonek - drgnęła /

Pewnie list - niech pan zobaczy ...

/Maniuś wybiega - ona pozostaje w bezruchu oczekiwania /

Maniuś wraca po chwili podając jej kopertę , która ona rozdziera gwałtownie /

On usunął się na dawne miejsce pod okno , Iza przeczytała , pochyliła się , - poczem wyprostowała , drze

list , mówiąc przez zęby /

Taaak.....

/zbiera strzępy , mnie w ręce /

Proszę otworzyć piec /

/Maniuś wypełnia zlecenie /

Iza :

Zapałki ...

/Maniuś podaje /

Iza .

Tak .....

/zapala /

skończyło się ,,,

/przeszła po pokoju , stanęła , poprawia suknię , bie-  
rze tekę z nutami /

Aha , co to ja chciakam powiedzieć ...? Więc co pan gra  
jutro?

Maniuś .

Arje Bacha , tańce Sarasatego .

Iza .

Aha ...Sarasatego ...

/wybuchu płaczem /

Maniuś .

Co to ? Jezus Marja ! ...panno Izo , pani płacze ? ..

/załamał rękę /

Zaraz ..zaraz ...ja wody ....

/wybiega , wraca niosąc ostrożnie szklankę wody /

Niech się pani napije .

Iza .

Pan sędzi , że moje łzy usunie szklanka wody ?

/odsuwa jego rękę /

To wszystko jest bardzo zabawne , wściekłe zabawne ...

/wstaje , otarła oczy , zbliża się do lustra , poprawia  
włosy /

jak ja wyglądam !

Maniuś .

Cudownie , cudownie pani wygląda ..Niema takiej chwili  
w której by pani nie wyglądała cudownie ...niema ta-  
kiej drugiej istoty na świecie , któreby mogła równać  
się z panią .....i nie rozumiem , co osmiała się spowó-  
dować pani łzy ? ,,,,to jest wstrętnie , nie do znie-  
sienia .....jak mogą nabiegać łzami takie oczy ,  
jak może wlaźcyni , mająca wszystko u nog swoich -  
plakać ?

Iza .

Jaki pan egzaltowany ...

Maniuś .

Iza .

/stara się wszystko obręcić w żart /

To za wielki ciżar - nie przyjmuje go ..

Manius .

Moje serce i moje życie ...

Iza .

No dobrze , ale może tymczasem poakujesz mnie pan w rę-  
kach .....

Manius .

Można ?

Iza .

Trzeba ...

Manius .

Aniołek !

/tonie w jej ręce /

Iza .

/wybuchła śmiech /

No , na mnie już czas ..

Manius .

Nie , nie , jeszcze chwilyczkę - proszę nie odchodzić .

Iza .

Nie mogę - do widzenia .

Manius .

Panno Izo , wielka prośba ..kiedy nie śmiem ...

Manius .

Do pani modlić się , spekniąć jej każdy kaprys i za-  
cheenia na kolanaach ..

Iza .

Więc czemu pan stoi ?

/popycha go lekko by ukląkł /  
i co więcej ?

Manius .

I kocham ..kocham ponad wszystko na/<sup>w</sup>świecie !

Iza .

Ponad wszystko? A sztuka ?

Manius .

Sztuka czerpie swoje natchnienie z miłości .

Iza .

A sława , za którą pan goni?

Manius .

Tę warto zdobyć po to , by ją cisnąć jak ozdobny kobie-  
rzec do stóp ukochanej .

Iza .

/bierze jego rękę w swe ręce /

Egzaltowany , miły , zabawny chłopczyk...

Manius .

Jedyna , ubóstwiana Iza ...Iza ....oddaje w two ręce  
moje serce i moje życie ....

Iza .

Co takiego ?

Maniuś .

Niech pani raezy .... wpisać mi się do sztambuchu ..

Iza .

Tylko tyle ?

/ubawiona siada i pisze /

Maniuś .

/z nabożeństwem stoi z daleka i wpatruje się w nią .

Iza .

/wstała /

proszę , i teraz już naprawdę do widzenia .

Maniuś .

/jak lunatyk wychodzi za nią , słychać ich głosy . wraca . odczytuje wiersz z nabożeństwem , tuli sztambuch do piersi , kładzie go wreszcie na stół , zbliża się do krzesła na którym siedziała Iza , kłękn . caluje ślady jej stóp , drzwi się otwierają , na progu Toluchna , 40 -to letnia dziewczyna . ujrzałszy brata w dziwnej pozyjęci - staje /

Toluchna .

Toluchna .

Co ci upadło ?

Maniuś .

/zrywa się /

Nic .

Toluchna .

Więc czemu klęczałęs ?

Maniuś .

Zdawało mi się , że ...

Toluchna .

/patrzy bistro /

Spotkałam Izę - podobno nie było lekcyi ?

Maniuś .

Nie było .

Toluchna .

A Iza długo tu była ?

Maniuś .

Nie pamiętam .

Toluchna .

Nie pamiętasz ? a dlaczego ty klęczałęs ? Jakto , prze demnę masz tajemnice ? ... Maniuś ! to do tego doszło , że przed siostrą , .. dobrze , powiem mamie , to ona zapyta wprost Izy ...

Manius .

Święty Boże , ani słowa . jakże można , co ona sobie pomyśli , zresztą nic się nie stało ...powiedziałem tylko w jakiemś nierzozumiełku podnieceniu ...że ...

Toluchna .

Przyjęła się ?

Manius .

/ w ekstazie /

Podała mi obie ręce „,klęcząc u jej nóg ...O Boże , jaki ja jestem nieludzko , okropnie szczęśliwy !

Toluchna .

A widzisz , mówiłam ci , że ty się każdej pannie mówisz podobać ..czekaj , teraz tę całą sprawę oddam w ręce mamy . ona ją doprowadzi do szczęśliwego końca ...

Manius .

/przerązony /

Toleczko , ani słowa mamię ....Iza jest wrażliwa , zresztą między nami było tylko to , że ona podarżała list

Toluchna .

Jaki list ?

Manius .

No , list , który do niej przyniesiono . więc ja oburzony mówikiem , że płakać jej niewolno ....

Toluchna .

To ona płakała jakieś się jej oświadczała ?

Manius .

Czyżby śmiał oświadczyć się ..., Iza ..żona ..nie...

Toluchna .

Boże , jak ty wszystko przesadzasz ...a nie mówiła ci od kogo ten list ?

Manius .

Czyżby śmiał pytać ? ...rzuciła //pis/ do pieca . spaliła . ot i wszystko .....Zresztą to są jej osobiste sprawy , w które wyglądaś nie mamy prawa .

Toluchna .

Ładnie osobiste , skoro ta osoba wejdzie do naszej rodziny ...

Manius .

...Jakto?

Toluchna .

No , naturalnie , skoro się z nią żenisz ...?

Manius .

Kto to powiedział ?

Toluchna .

Ty sam przed chwilą.

Manius .

Ja ?

Toluchna .

No , oczywiście , przecież klęczaków przed nią cało-  
wałeś ją po rękach , to przecież prowadzi do małżeństwa

Manius .

Ależ ja ją ułatwiać ..

Toluchna .

Przestaniesz ułatwiać , jak się ożenisz .

Manius .

Toluchna , jesteś dziś denerwująca ....

Toluchna .

Wiesz Manius , idź przejśń się trochę --- z tobą nie  
można się dziś dogadać .... zresztą nie dziwię się po  
tem co się stało .

Manius .

Siostrzyzko , błagam cię , tylko nie tłomaez sobie  
fałszywie ...

Toluchna .

Bądź spokojny ... wszystko w tym domu dzieje się dla  
twojego dobra ....

/wypycha go do przedpokoju , podaje kapelusz , zamyka  
za nim drzwi , wejdź , wraca do pokoju , podchodzi  
do piersi , otwiera go , /

Rzeczywiście ....

/wyjmuję żapezywie niedopałknięte szczećki listu , moźka-  
da je na gazecie , poprawia , przykłada , moźli się  
wreszcie ułożyka . Usiłuję odezyskać , nagle okrzyk  
stłumiony wyrywa się jej z piersi , Dzwonek . Toluchna  
wybiega /

Ah , to mama !

/wchodzi z Łabędzką /

Łabędzka .

No , kwiaty dla Maniusia już obstełowałam .... białe  
goździki z napisem ... utalentowanemu artyście od  
wielbicieli " "

Toluchna .

Niema sensu pojęcia co tu zeszło przez te parę godzin  
ezasu ...

Łabędzka .

Jezus Marja ! Manius !

Toluchna .

Zdrów , cały . Zostawiła go mama z Izgi .

/Łabędzka rzuca kapelusz na mozołnie ułożony list /

Co mi mama zrobiła najlepszego ...

Łabędzka .

Co to jest ?

Toluchna .

Toluchna .

Zaraz ...tyle roboty ,,,niechże mama sia da ..ja już sama pożieram ...

/zbiera /

opowiem mamie krótko i węzlowato ....Iza i Manius ...

Łabędzka .

/przestraszona /

Pogniewali się ...

Toluchna .

Kochają się ,

Łabędzka .

Córusho , pójdz , niech się uścisnam .

/rzuea się na nią/

Toluchna .

Zaraz , zaraz , bo mi mama znów pozdmuchuje ...

Łabędzka .

Niedawno odprawiłam nowenne do Matki Boskiej Gromnicznej . patronki Maniusia .

Toluchna .

Zaraz ..zaraz ..spokojnie ....z tego co mówi Manius , wnoszę , że zaszli dość daleko .

Łabędzka .

Chwała Bogu !

Toluchna .

Toluchna .

On ją już całował .

Łabędzka .

Dzielny chłopak ! a taki niby skromny - filut !

Toluchna .

Ale nie wieś czy się oświadczył .

Łabędzka .

Skoro ją całował ...

Toluchna .

Ludzie i od ołtarza się rozechodzą .

Łabędzka .

Taka partja ....taka partja ...ja zawsze mówiłam , niech sobie weźmie żonę w jednej koszuli , byle ja kochała .

Toluchna .

E , tam z tą jedną koszulką !

Łabędzka .

Więc tembardziej , skoro Bóg po błogosławieństwie zdarza się penienka z dobrego domu , bogata , bo też wychowałałam gi ....chłopak jak kزا ...jak lilja ...

Toluchna .

Niech się mama nie wzrusza , bo to mama szkodzi ..

Niech mama słucha dalej - więc ona wyraźnie z kimś zerwala dla Maniusia , bo tu , w jego oczach po-

darła list

darła list , ten , który mi mama zdmuchnęła przed chwilą .... spaliła go , jak mi to Maniek powiedział  
 Łabędzka .

Dobre dziecko , on wszystko powie .

Toluchna .

/ukołyka z powrotem /

Niech mama czyta - uważnie - tu spalone , tu nie  
 nie widać . ale za to tu ...

/obie pochyla się nad papierkami /

Łabędzka .

/sylakizuje /

Nie była moja ko ...

/zatłako ją /

Toluchna .

A więc mama przeczytała to samo , nie pomyliłam się  
 że była moja kochanką ... czarno na białem .

Łabędzka .

Cicho , Toluchno , cicho ...

/siedzi nieruchomo z założanymi rękami /

Jezus Marja .. Jezus Marja ...

Toluchna .

Tak . Więc trzeba coś postanowić .. albo uwiafomię o  
 wszystkiem Maniusiu ...

i pannę mu wybić z głowy .

Łabędzka .

On taki niewinny - nigdy !

Toluchna .

Albo przyjąć tę pannę do naszej rodziny bez względu  
 na jej przeszłość .

Łabędzka .

wolę to . Nie chcę kazić duży mego syna - oh ,  
 jakie to wszystko straszne ...

Toluchna .

A więc udejemy że się o tym liście nie wie , ja  
 go schowam na wypadek - wazelki wypadek / i należy  
 jaknajpředzej doprowadzić do małżeństwa .... a już  
 potem będziemy czuwać nad szczęściem Maniusia .

Łabędzka .

Biedny synu , nie o takiej żonie marzył dla siebie .

Toluchna .

Niech mama znów nie przesadza . Może jeszcze gorzej  
 trafić .

Łabędzka .

To mój syn niewinny pojedzie do ślubu , a tu panienka - a może to ktoś tak przez złość napisał ?

Toluchna .

Moja mama , jak darła to płakała ...

Łabędzka .

Płakała ? biedaźwo ... może uległa przenocy ...  
młodzież wszędzi a chodzi sama , matki pewnie nie  
wiedzą gdzie . Dlaczego mój Maniuś nigdzie nie pójdziesz  
bez opowiedzenia się ? a taka panienka niewątpliwie  
nie mówi ....

Toluchna .

Ze idzie do kochanka , ..no , pewno , moja manu ...

Łabędzka .

Cicho , Toluchna , cicho , nie chęć tego wyrazu słyszeć w twoich ustach - ale gdzie ten Maniuś ? Chciałabyś go uściśkać , powiniszować mu ... marzył zawsze  
o wyjeździe za granicę ... teraz pojedzie z żoną ...  
Zaraz napiszę o tem do Patykowskich i Fipełów ...

Toluchna .

Lepiej poczekać się się zaręczę ..

Łanędzka .

Masz rację córko ::Oj , ty , ty , żóko nie od parady .

/po chwili /

A eż Gwoździkowski ? widział go dzisiaj ?

Toluchna .

Widziałas - zobaczywszy mnie przeszedł z drugiej strony ulicy .

Łabędzka .

Łabędzka .

Przeszedł ?

Toluchna .

Pocałował mnie w rękę , zapytał czy można przyjść w niedzielę i czy manę zastanie w domu .

Łabędzka .

W tam coś jest - mówią ci , on się w tobie kocha .

Toluchna .

W mamy oczach każdy się w mnie kocha , tylko nikt się nie chce żenić .

Łabędzka .

Bo ty nie chciałeś wyjść .

Toluchna .

Chciałem ..chciałam ..pamiętam , Pazdurkiewicz ...

Łabędzka .

Ten kajdak !!!

Toluchna .

Po rozmowie z maną nie wręcik - musiała mu mama ładnych rzeczy nagadać .

Łabędzka .

Lepej że nie wręcik , Ale ten Gwoździkowski , to zdaje się bardzo porządný człowiek .

Toluchna .

Toluchna .

Zadny nie jest .

Łabędzka .

Trudno dziesięć , zawsze masz już lat - wiele masz te , nie nikomu dotego - a mężczyzna nie samą urodą uszczęśliwia kobietę ?

Toluchna .

/patrząc na zegarek/

Cóż ta Jadwiga nie przychodzi dziś na lekcję , już pół godziny się spóźniała ....

Łabędzka .

Ona mi się nie podoba ; zauważa często na Maniusia oczami przewracającymi się .

Toluchna .

On nie lubi takich grubych i ordynarnych . ale wie sama co , wzoraj zginęła fotografia Maniusia , ta en trois cart - silnie podejrzewam , że to ona ją ścigała .

Łabędzka .

Jak to dziś paniny są chowane ! i niema to być zgorszenia na świecie !

/pukanie /

Proszę !

Jadwiga .

Jadwiga .

/wchodzi szybko zdyszana , tąga brunetka o energicznych ruchach , biegnie wprost do Łabędzkiej i całuje ją w rękę /

Przepraszam ... bardzo przepraszam że się spóźniłam ... ale straszne nieszczęście - wracam wprost z kasy , ani jednego biletu już niema na koncert pana Mariana .

Łabędzka .

Wiedziałam , że tak będzie .

Toluchna .

Przezba było kupić wcześniej .

Jadwiga .

Niemiałam pieniędzy ! sprzedawałam dzisiaj broszkę i po- szłam po bilety , i nie dostałam ! ale pani /całuje jej rękę /

poprosi pana Mariana , żeby kazał wstawić jedno krzesło dla mnie .

Łabędzka .

Jak można artyste ie zwracać głowę takim głupstwami w dniu koncertu ...

Jadwiga .

Ja będę stała , byle mnie tylko puszezone na salę , moja droga , kochana pani , /całuje jej rękę /

Prześież to wykluczone , że bym ja nie była na koncercie pana Marjana .

Toluchna .

Bardzo wątpię czy pani co wskóra .

Łabędzka .

I ja wątpię , ale mój syn jest taki dobry ..

Jadwiga .

/ z zapaniem /

O tak , pan Marjan jest taki dobry ...

Łabędzka .

/gani ja wzrokiem /

Nikomu by nie odmówił przysługi , więc i tobie może nie odmówi , ~ no , siadajmy .

Jadwiga .

/jak pokorny pies siada , Tola wychodzi/

Łabędzka .

Toluchno , czyżby nie brała z albumu fotografii Maniusia , tej en trois cart?

/przeszywa spojrzeniem Jadwigę , która pomieszana rozmawia muty /

Toluchna .

Nie , mano , nie widziałam.

/przeszywa Jadwigę wzrokiem /

ale podobne postępowanie do przywilejach nie należy ,  
/wychodzi/

Jadwiga .

/gra /

Gania ? . dnr Łabędzka .

/chwyta ją za ramię / Zaszybra - temp .

Ty wzięłaś fotografię Maniusia ?

Jadwiga .

/po chwili milczenia /

Ja ..

Łabędzka .

Czemu to uczyniłaś ?

Jadwiga .

/wybuchła łkanina /

Bo . bo ja kocham Marjana ...

Łabędzka .

/otwiera jej przed oczyma muty /

Jak śmiesz kochać się w moim synu , skoro on nie dał do tego najmniejszego powodu ? !!

Jadwiga .

/żkaję /

Nie dał , nie dał najmniejszego powodu , ja wiem , prze-

chodzi koło mnie jak koło rzeczy , nie widzi mnie , ale kto zahroni mi go kochać ...nikt , takiego prawa niema na świecie .....

Łabędzka .

Cicho bądź ! Styd , żeby panienka z porządnego domu nie mogła panować nad swymi uczuciami .

Jadwiga .

Ja ...ja ...je panuję ...ja ....

Łabędzka .

Graj dalej .

Jadwiga .

Ja rozystko robiłam , żeby nikt nie wiedział - ale to ogarnęło mnie jak pożar ,,,, jaś nie mogę ,

Łabędzka .

To lepiej ..trochę schujesz ...

Jadwiga .

Spać nie mogę ....

Łabędzka .

Uspokój się ...jak nie będziesz się przyzwicię zachowywać , wynówię ci lekceję .

Jadwiga .

/runęka do jej nóg i całuje jej ręce /

Pani droga . Kochana , proszę tak nie mówić .... tyle moego szczęścia co popatrzę na pana Mariana ,

ja nie więcej nie żądam , nigdy się nie zdradzę przed nim ze swoim uczuciem ....

Łabędzka .

No wstań , warjatko - wytrzyj oczy , siądź przyzwoicie i graj <sup>zobac</sup> i wymawiam <sup>BMW</sup> sobie , że fotografię Maniusia odniesiesz .

Jadwiga .

/gra /

Nie!

Łabędzka .

Tak , odniesiesz i żebyś mi się nie ważyła chłopec kokietować ...za szybkie tempo ...Manius już teraz nie należy do siebie ...No , co się gapisz - bo się żeni <sup>z</sup> graj .

Jadwiga .

Zeni?

Łabędzka .

Myślałaś może , że się nigdy nie ożeni? co to za lekeja - grajże porządnie !.....co o mnie ludzie o powiedzą , jak uspyszą troje partanie , popiszysz mi renomę .

Jadwiga gra jak automat /

*la, la, la, la*

I to nie z byle kim ....panna piękna , wysmukła /on tylko takie lubi /wykształcona , bogata i szalenie w nim zakochana .....

Jadwiga .

/pochyliła nisko głowę /

Łabędzka .

1. 3. Tomu <sup>Var 2.3</sup>  
Po ślubie jadą za granicę - teraz Sonata ... jeśli  
go kochasz , powinno cię to cieszyć ... bo ty i tak  
nie mogłaś nawet o nim marzyć - Iza stworzona na  
żonę dla niego!

Jadwiga .

Iza ... Borońska ?

Łabędzka .

Ta sama ..

Jadwiga .

/zrywa się /

Ta kokietka ?

Łabędzka .

/zrywa się /

Jak śmiesz mówić w ten sposób o mojej synowej ?

Jadwiga .

Ależ ona sobie zrobiła sport z tego , aby się w niej  
kochano - ma zresztą narzeczonego .

Łabędzka .

Nieprawda !

Jadwiga .

Piękny wysoki brunet - widziałam go z nim parę ra-  
zy .

Łabędzka .

widziałaś ? no , to wiedz , że zerwała z tym pięknym  
brunetem dla Maniusia - tu w tym pokoju podarła jego  
błagalny list i spaliła go a sama oświadczyła Ma-  
niusowi , że go kocha i żyć bez niego nie może.

Jadwiga .

/jak martwa pada na krzesło zakrywa twarz dłońmi/

Łabędzka .

Na nie się nie zdała twoja intryna , naprzótno starałaś  
się zburzyć sześćsześć dwojga ludzi , i rzucić cię na  
uezcię panienkę , ciekawam , jakby ci było , gdyby  
któś na ciebie ....

Jadwiga .

Mnie jest wszystko jedno , dla mnie życie od dnia dzisiejszego jest strasznym , nieznośnym ciężarem , kogo  
regó będę chciała się pozbyć .

Łabędzka .

Ani mi się waź ! To dopiero historja ! gotowa sówie/  
zrobić hryję swoim samobójstwem - gadanie ludzkie ;  
czekaj , opowiem ja tę całą historię Maniusowi .

Jadwiga .

Jest mi wszystko jedno ...

Łabędzka .

Jadwiga , to takie wdzięczność za moje lekcje , za to ,  
żeś się zakochała w moim domu , to matkę swego ideału

cheesz zamęczyć , biedną wdowę , która w ciążkim  
dzie dwoje dzieci na chwałę ludzkę wychowała ?

Jadwiga .

Niech mi pani daruje , ale ja jestem bardzo nieszez-  
śliwa .

Łabędzka .

No to już weź sobie tę fotografię Maniusia .

Jadwiga .

/obojętnie /

Dziękuję ,

/dzwonek /

Łabędzka .

Pakuj muty i zaraz zabieraj się do domu .

/wchodzi Maniuś rozmarzony , nieprzytomny z pękiem r

Maniuś .

Przepraszam - lekeja ...

Łabędzka .

Jużesmy skończyły .... jak się wasz synku ..

/ścisła go jakby wrócił z dalekiej podróży /

gdzie byłeś ?

Maniuś .

Byłem ... siedownie róże .. Dobry wieczór pani .

Jadwiga .

Proszę mi dać jedną różę na pamiątkę .

, , , , , , ,

Podaje .... ta piękna i ta ...

Łabędzka .

/zka /

Wstaw kwiaty do wody , bo zwiędną .

Jadwiga .

Dziękuję panu .

Maniuś .

Przeznaczenie róz żyje chwilę , darzyje pięknem .

Kwiat i artysta jednakowo do rozwoju swego potrzebuje  
skońca - miłości .

Jadwiga .

O tak , to straszna rzecz żyje bez miłości !

Łabędzka .

Jadwiga .

Maniuś .

Za to jakże cudna , gdy rozwinię się we wszystkie  
barwy ...

Łabędzka .

Łabędzka .

....Czas na siebie ..

Maniusz .

Gdzie padną miłości promisie - jest radość i piękno.

Jadwiga .

I gruby człowiek także potrafi kochać .

Maniusz .

/oeknął się /

Mrok .. cudowa godzina marzeń i tworzenia ..

Łabędzka .

Jadwiga , już ciemno , proszę iść do domu .

Jadwiga .

Pan jest tak bezgranicznie dobry i szlachetny , a  
mnie spotkało straszne nieszczęście - nie dostałam ju-  
biletu na pana koncert - ale jeśli pan zechce wsta-  
wię się za mną ...

Łabędzka .

Ona chce cię prosić o dostawienie krzesła - postoi  
nawet , kiedy wejść -

/do Jadwigi /

Idź już ...

Maniusz .

Ależ chętnie , to tak drobna przysługa ...

Jadwiga .

/śeiska gwałtownie jego rękę /

Panie Marjanie , czemu ja odwdzięczę tyle dobroci ,  
tyle szlachetności ?

Maniusz .

Ależ , nie warto o tem mówić .

Jadwiga .

Ja wiem , do mnie nie warto mówić , ale panie Marjanie'  
pan nigdy nie spotka równej wdzięczności i ...  
dowidzenia ..!

/wybiegła /

Łabędzka .

Nieznośna warjatka !

Maniusz .

/roz ciera zdr. tiviaką dloni/

Czemu tak nagle wybiegła ?

Łabędzka .

Bo ja wiem ... wstętny grubas .. Czego jej się zachei-  
wa ... wymówię jej zaraz / lekceje zaraz po twoich zarę-  
czynach .

/przypomniała sobie /

Sym najdroższy , jakże ci mam winszować - Toluchna powiedziała mi o wszystkiem .

Maniuś .

Ależ mamo ..

Łabędzka .

Jak rozbitek kopatałam się z dwógiem dzieci po falach życia --- wreszcie dobijamy do portu - zanjdzieś nies tylko ty opiekę w małżeństwie z Izą , ale i rodzoną twoją ....

Maniuś .

/z rozpaczą/

Przedież ja się jesze nie ożenikiem z panną Izą - na miłość boską , nie mówmy o tem !

Łabędzka .

Rozmowa z matką sprawia ci przykrość ....taka ma być nagroda za poświęcenie całego nego życia ...

/płacz/

Dobrze , mileżę , na dno serca zamknę zawód i gorycz , choćby miało pęknać to biedne serce .

Maniuś .

Ależ mamo , manusiu , nie płacz ....zrozum , że nie chcę , aby mówiono do mnie o Izie - o pannie Izie . Widzisz , posłuchaj , chwilę jej łaskawość spadka

na mnie tak nagle i niespodzianie , że sam jesze nimi umiem wytkomaezy sobie jej znaczenia .

Łabędzka .

Ależ to proste jak kijem ....

Maniuś .

Zaraz manusiu ...widzisz więc , że mówię o tem , jest to samo , jakby wejście komuś do ogrodu i deptać murówki .

Łabędzka .

Syneczku ....

Maniuś .

A ponieważ matka kocha swego syna , więc - więc nie będzie już o tem mówić ....I tak w razie gdyby / o czem nie śniem marzyć / to będzie dość czasu nawet na wydrukowanie w pismach .

Łabędzka .

We wszystkich illustracjach z fotografiami !

Zanim zamknę oczy los twój już będzie ustalony , umrę spokojna , że nie stanie ci się żadna krzywda ....

Maniuś .

Mamo , przecież ja jestem mężczyzna !

Łabędzka .

Zdaje ci się syneczku ....!

Manius .

Mamo !

Łabędzka .

Jesteś artystą , poetyką dusza , nie nie <sup>się</sup> rozumiesz na życiu , i póki ja żyję , nie będziesz się rozmiaż .

/pauza . Manius znużony stanął w oknie i wpatruje się w okno /

Manius .

Rozdzieleni , lecz jedno o drugiem pamięta - pomiędzy nimi lata biały gołąb smutku .

Łabędzka .

Mój kochany poeta . jakie on wiersze żadne składa .

Manius .

To Słowacki ułożył ,

Łabędzka .

Jakbyś chciał , tobyś jeszcze żadnie jeszcze napisał .

Toluchna .

/wchodzi /

Co za ciemności , dajno Manius spodnie od fraka to ci odprasuję ,

Manius .

Dziękuję ci siostrzyzko , ja sam ..

Toluchna .

Toluchna .

/zapala lampę /

W przededniu koncertu nie będziesz sobie forsować ręki ...

Łabędzka .

Zostań lepiej i przegraj jutrzejszy koncert .

/wychodzi /

Manius .

/sam , rozkłada na pulpicie huty , wyjmuje skrzypce - zaczyna je stroić / dzwonek - wychodzi /

Zenon ! jak się cieszę !

Zenon .

Dobry wieczór ....Masz wolną chwilę ?

Manius .

Dla siebie zawsze - siadaj .

Zenon .

Przyszedłem wyciągnęć cię do eukierni , jest nas kilku ...

Manius .

Chętnie pójdę , tylko zapytam się mamy .

/wybiega /

/Zenon przegląda huty , słyszać głos Łabędzkiej /

Z Zenonem - nie syneczku , niemogę ci na to pozwolić  
Głos Maniusia .

Ależ proszę mamy , do cukierni na kawę .

Głos Łabędzkiej .

Tę nie idzie o cukiernię .

/wchodzi , za nią Manius /

Dobry wieczór panu .

Zenon .

Moje uszanowanie panu .

/Całuję jej rękę/

Łabędzka .

Pan chce wziąć Maniusia z sobą do cukierni?

Zenon .

Tak , jest nas kilku .

Łabędzka .

Z przykrością muszę odmówić .

Manius .

Mamo , nie rozumiem ...

Łabędzka .

Nie pójdziesz do cukierni .

Manius .

Dlaczego ?

Łabędzka .

Łabędzka .

/do Zenona /

Zaraz to panu wytłomaczę , Maniuś , wyjdź ...

Manius .

Przepraszam mamę , ale ja nie jestem smarkacz , którego się wyprawia za drzwi , ... mam lat 26 ....

Łabędzka .

... dla mnie jesteśawsze dzieckiem , które stale broniąłam przed piekłem zepsucia .

Zenone .

Nie zdaje mi się żeby cukiernia była piekłem zepsucia - skoro jednak mam ci nie pozwala , bądź zdrów .

Łabędzka .

Panie Zenonie , chwilę ! mam z panem do powołienia!

Manius wyjdź .

Manius .

/wzburzony /

To jest nadużycie władzy matezyniej , to jest niesprawiedliwość , jak mam tak dalej będzie postępuwać , to ....

/wychodzi/

Łabędzka .

Trzasnął drzwiami ! Co się z tym chłopcem dzieje !  
 a kto temu winien ? Pan !!

Zenon .

Ja?

Łabędzka .

Tak - ja do pana mam ciążki żal .. pan wpływa demoralizujące nanego syna , ale póki życia mi starezy , nie dopuszczę do jego duszy zła - będę walczyć i zwykież !

Zenon .

/ ze świętą cierpliwością /

Byłbym wdzięczny szanownej pani , gdyby zechciała dać mi jakieś wyjaśnienia .

Łabędzka .

wyjaśnienia ? Proszę !

/biegnie do biurka , wyjmuje list w kopercie , podaje go Zenonowi ./

Proszę czytać .

Zenon .

/czyta /

, Kochany kolego ! Może pan dziś wolną chwilkę po- żudniu , dokonczymy dyskusji o Bachu . Proszę nie za- wieść było by mi bardzo smutno . Długi sęskam . Zyezli wa Zofia " .... To nie ja pisałem .

Łabędzka .

Łabędzka .

Pan go nie pisał . ale pan mego syna poznajomił z ta osobą , i to właśnie w cukerni !

Odebrawszy ten list / bo ja wszystkie listy adresowane do moich dzieci otwieram i czytam / mało trupem nie padłam !

Zenon .

Dlaczego list ten tak panią oburzył ?

Łabędzka .

Pan się pyta ? Rumieniec wstydu dotąd zalewa mi czoło ....

/czyta /

, Kochany kolego " tak pisze panna do mężczyzny , który nie jest ani jej mężem , ani narzeczonym.... „dokończymy dyskusji o Bachu /"

To tak szacownego i starożytnego muzyka używa się za parawanik do schadzek miłosnych , - „dłoni ścisnąć ...." było by mi bardzo smutno i t d " Wstyд !! całe szczęście , że list ten nie wpadł w ręce mego syna , bo kto wie , coby dziś już było ...

Zenon .

/ze świętą cierpliwością /

A w czym leży moja wina ?

Łabędzka .

Łabędzka .

Zaraz dowie się pan wszystkiego . Po przeczytaniu listu schowałam i zaczęłam badać Mariana o znajomości zawarte w cukierni - okazało się , że ta panna nazwała się Naimska .

Zenon .

...najzdolniejsza uczennica konserwatorium ..

Łabędzka .

właśnie . Otóż następnego dnia /było to we środę / spojrzałam na zegarek , /dochodziła czwarta /wzięłam parasol / deszcz laź jak z cebra / i ---poszłam . Idę - pytam stróża - na górze ! kawalerskie pokoje , wspinam się na trzecie piętro - pukam trzy razy , ze środka odzywa się słodki głos .Proszę " /myślała , że to on , /wchodzi . I oto co przedstawia się moim oczom . Na ścianie wisie tenżesam / /wskazuje na ścianę /

portret mego syna ....na prawo łóżko , na lewo kanapka , słyszy pan ?

Zenon .

Domyślałem się , że panna Zofja nie sypia na podłodze ....

Łabędzka .

To w pokoju mieszczaącym tak dwa kompromitujące meble

przyjmuje się młodzieńcze a tak skromnego jak Mianius?

Zenon .

Skłnie z powodu skromności pani syna nie groziło jej żadne bezpieczeństwo .

Łabędzka .

Ale jemu groziło - menu synowi - bezpieczeństwo , wiesz , co stało obok kanapki ?

Zenon .

Niewiem .

Łabędzka .

Ciasteczka , butelka z winem i dwa kieliszki....aaaa! Jakiem to zobaczyła , jak nie ręknę!....To ja na tonego syna 26 w niewinności utrzymywałam , żebyś mi go sponiewierała? - Co to znaczy!! - pokąłam pokazując kózko - co to znaczy? - wołałam pokazując kanapę , i co to znaczy ? - ta butelka z winem .. to chciałeś uspić mego syna i.....

Zenon .

/Łapie się za głowę /

To przechodzi wszelką wyobraźnię . /

Łabędzka .

Widzisz , widzisz coś pan narobił !....Padłam bezwilna na kanapę , parasol z którego lała się

woda postawiłam w kącie :: i wzburzone jeszcze strasznie wybuchnęłam łkaniem .... mówię do niej:  
I eć Maniuś zrobił by z tem piemowaniem , które mogło przyjść na świat - przyniósł by je matec ! wdowie , która w ciążkim trudzie dzieci swe niepokalenie wychowała !

Zenon .

/przerązony /

Cóż ona na to ?

Łabędzka .

Ano nie .. płakała ... zaczęła się wykłamywać , że nie miała na celu uwilżnienia Maniusia , / oczywiście nie uwierzyłam / i zanim odeszłam , musiłam ją do przysięgu , że nigdy z moim synem się nie zobaczy.

Zenon .

Sądzę , że bez przysięgi była by to sama uczyniła - moje uszanowanie , wie pani dokąd idę ? Przepraszam pannę Zofię , że jej przedstawiłem takiego idiotę jak Marjan !

Lekcja spada .

Koniec aktu Igo .

Zaludny Koń Toluchus ubieraj lunaka  
skieruj we troje do cukierni - ja dawiamy  
żeżyci wodziane jich fundamente  
fotorealistyczne

Katiusza

## A K T II.

/Salon / poczekalnia dla wartystek / przy sali koncertowej , Krzesła , kanapa , duże lustra , Na ścianie parę sztychów i fotografii /

/przy podniesieniu założony ciemno . Trwa to chwilę . wreszcie słychać przeciągłe ziewnięcie , wolnym krokiem z miotką i scierką pod pachą , wchodzi woźny . Odkręca elektryczniś poziowując , kopnął krzesło , które niegrzecznie weszło mu w frogę , przeciąga się się leniwie , stanął przed lustrem , napluł na dłoń i czesze nią włosy . Potem ostrożnie , żeby się nie sforsować , wachnął scierkę po lustrze , słychać woźanie / *Kucert się zadryga*

Lektryczność !! Publiką idzie !

Woźny 1.

Jak ja pilno ... *Kocota burię się mimo* - /wyehodzi , po chęci wraca , Postawił przewrócone przesło , znów stanął przed lustrem , miotkę czyści swo ubranie /

/wchodzi woźny II/

Woźny II.

Co tam ?, kurze pościerane ?

Woźny I.

*burzy* Co nie mają być pościerane,,, zresztą ta ci nie mają ubrania ? akuratnie do starecia ...

Woźny II.

Będę skargi , to kto odpowie ? Ja za was .

Woźny I

Nie bójcie się ' jak co do czego - robimy strajki / kyl- i kyniec ... zabierają człowiekowi czas od siódmej do dziesiątej , i płacą za to marne 20 tysięcy z depu- tatem , burzę obmierzka !

Woźny II

Prawdę powiedziawszy , dawniej mniej płacili .

Woźny I.

Dawniej nie było Polski - a teraz jest Ojczyzna - niech płaci!

Woźny II.

No tak , prawda to jest ,,, ale czegom się podjął , to muszę wykonać sprawiedliwie .

Woźny I

Nieprawda , bo jak mi się niespodoba , to mnie nikt

nie zmusi ... Idę do związku „...ycieraczy kurzów w slach koncertowych“ i jak mi nie dadzą 30,000 nie będziemy ścierali ,,, jak im się chce słuchać muzy- kantów W nich płaci biednego ciężko pracującego człowieka ...

Woźny II

Taka tam znów bardzo ciężka ta praca nie jest ...

Woźny I.

Jest czy nie jest , ale nazywa się ciężka .... a dzi- siaj ciężko pracujący człowiek w poważaniu . Co wam t tak wystaje z kieszeni ?

Woźny II.

Co ma wystawać ? kiełbasa i bułeczka ...

Woźny I.

Niby kolacja ?

Woźny II

A niby ...

Woźny I.

Za też chce wam się psuć żołądek - ja zachodzę na gorącą kolację - dostaję kawałek pieczeni , kar- tofle i kieliszek za 300 marek .

Woźny II

Zadrogo - w domu dzieci ..

Moźny I.

Otóż widziałeś „harowąś w pocie czoła cały wieczór i nie mieć co do gęby włożyć... a tu burżuje wywalać się na ścieranych przez nas krzesłach i bawią się psiąjuchy „mówię wam, musimy zrobić strajk... /wychodzi/

/przez chwilę scena pusta, trzesie innymi drzwiami wechodzi Trylski, Stary, kiedy pan y /akompaniator/ przejrzał się, wyjął zegarek/

Hm .....

/zdaje muje szal, odkręca z szyi szalik, Rozgląda się podejrzliwie, podchodzi do okna, probuje czy zamknięte, Zapalił pacerosa, usiadł kiwając niewielko nogą. Drzwi otwierają się z impatem, wpada elegancki z jasną brodą Dyrektor/

Dyrektor.

Moje uszanowanie profesorowi, profesor pierwszy - jak widzę,

Trylski.

/zgryźliwie/

Jai zawsze, jak zawsze.. Wolię wcześnie niż późno.

Dyrektor  
Valkameret - dostarcze paczki. Aleja pekarska  
chwalebna zasada - aby jaż zir węzły troszali .. o publiczny  
/patrzy na zegarek/

Rossi zaczyna, obawiam się, że mi się znów spóźni. znowe  
Trylski. nowe stawdakatę babskie

Począk dał ja Dyrektor na pierwszy numer - ona nie lubi zaczynać.

Dyrektor.

/strzepnął palcami/

Zapomniałem na śmierć - Trudno mi było dać na pierwszy numer skrzypka.

Trylski.

Przeszed panie. Tu wieje z którejś strony.

Dyrektor.

Wszystko pozamykane.. Rossi jest lubiana, od razu roznosi pukliczność.

Trylski.

...Temi dwoma ostatnimi tonami? ... Wieje ...

Dyrektor.

A temperament, panie dyrektorze?

Trylski.

I to już zdarte.. Baba p 50tce ...

Dyrektor .

A fo ! czycz śpiawaczka może mieć po pięćdziesięciu? panie profesorze , proszę koniecznie na skromną kolacyjkę , dobrze?

Trylski .

Chętnie bym posiedział , ale kiedy wszędzie są takie przecięgi ...!

Dyrektor .

Wezyskcie okna pozamykam ... Przyrzekam solennie ...

Trylski .

/zawięzując szyję szalikiem /

Tu gdzieś wieje , muszę dojść gdzie ...

Dyrektor .

/patrzy niepokojnie na zegarek /

Chyba poszła po Rossi , z ta baba zawsze ma tko-

mo... Kieraco muri folasat .

/natyka się w drzwiach na piękną Tylfę i która z god-

nością niesie swą głowę , stale upozowana /

Tylfa .

/słodko /

Dobry wieczór ...

Dyrektor .

Dyrektor .

Wali Thuna mi  
Moje uszanowanie .. Publiczność się schodzi ... Rossi  
jeszcze nie przyjechała ! i sala pełna od natłoku  
/wybiega /

Tylfa .

/rozbiera się - silnie dekolowana /

Pan profesor .... dobry wieczór ... Nam szczęście spo-  
tyka się z panem profesorem już po raz drugi w tym  
tygodniu ,

Trylski .

Czy pani nie czuje , że tu ziął się wieje ?

Tylfa .

co to skodzi ?  
nie zdaje mi się - pann profesorowi szkoda  
przecięgi ?

Trylski .

Co akodzi ? fajada , pani jeszcze  
pomaga to co inni skodzi

Tylfa .

Oh nie , ja na to nie zwracam uwagi ...

Trylski .

/ na jej piękny dekolowany tors /

Tak , pani ma jeszcze czas .

Tylfa .

Tylfa .

Zdaje mi się że wszystkie bilety sprzedane na dzisiejszy koncert ?

Trylski .

~~Każdego dnia powiedziałeś  
że ale ja się zawsze skarżę i muszę dojść z kądem  
do pokoju ...~~

Dyrektor .

/wiega /

~~zobaczy, głowa  
przy głowie~~ Sala prawie już pełna .. Poskałem woźnego po Rossi .. I Łabędzkiego nie widać . Tak, polska пунктульność powinna być przystępowa ...

~~/do Tylfy / jasne to nie mogę koncertu  
zawieszyc, ty głos przy głowie ..~~

No cóż , many tremy ?

Tylfa .

Oh nie , ja nigdy w życiu jeszcze tremy nie miałam.

~~Będę tak urkiem uroczym~~

~~Nigdy się wypatkuć nie mogę i telelekt,~~

będzie artystka !

Tylfa .

Ooo!

Trylski .

~~lubię mi się wypatkać  
panie Tylfa jeśli pan przed majestatem sztuki czuję się pewny  
to winszuję .~~

Dyrektor .

/pojednawczo /

No , zapewne , to jest kwestja nerwów , usposobienia.

Trylski .

/zaperzony /

Poprostu , to jest kwestja talentu , im większe zero  
- bardziej dmie się !

Tylfa .

~~/milezy dumnie , obiema rękami wsparła o kolano -  
skamieniała w pozie /~~

~~Głębokie rynos dobiję .. Narie jest ta historię albo nie  
proszę pani , w razie niespodzianki , pani rozpocznie  
majestat .~~

Tylfa .

Owszem , mogę dla dyrektora zrobić tę grzechotkę .

Dyrektor .

Panie nie odmówić skromnej kolaczyki w naszym gronie ?

Tylfa .

Ah , z przyjemnością , tylko czy ten ...

/pokazuje końcem brody /

pan będzie ?

Dyrektor .

Professor Trylski ? Oczywiście ...

Tylfa .

~~Wobec tego, panie dyrektorze, proszę darować, nie mogę przyjąć zaproszenia ten pan rachował się zbiegiem się jak robię dany Dyrektor.~~

~~Przepraszam uważanego Dyrektora tak się popłynały dany !~~

~~Droga pani, różnica narw, temperamentu, ...~~  
~~wiedząc o tym co kiedyś Tylfa. zbywały się ...~~  
~~odpowiedź przed koncertem - urozmaicenie ...~~  
~~Zniedzień ją można w poczekalni sali koncertowej, ale~~  
~~nie w towarzystwie ...~~

~~/upozowała się na cierpiącego Niobe !~~

~~U mnie sam Gadomski mówił że mam talent .~~

Dyrektor .

Mania . Ale ktoż wypi ?

Tylfa .

Cyberio d'Annuzio chciał dla mnie dramat napisać .

Dyrektor .

~~Tylfa .~~  
Ale nigdy nie uzupełnił  
Ja mu się wecale nie dziwię , pani jesteś tak  
śliczna kobieta ...

Tylfa .

~~/miles pochłana , grozi paluszkiem /~~

No , no , dyrektor chce mnie sobie narazić ...

Dyrektor .

A bronię mnie Boże !

/przy drzwiach zamieszanie , pomiędzy Toluchną a Łabędzką . ukazuje się Manius silnie zaferowany /

No , panie , nareszcie ..!

Manius .

Przepraszam najmocniej pana dyrektora - on jestem głowa gospodarstwa

spóźniony ?

Łabędzka .

To nie jego wina , tylko moja . Przypiekłam mu czoło , ,

Mu się tutaj rozbierzemy syneczkę , zawsze się oszczędzi na kontramarkarni ..

Toluchna .

Manius , przedstaw mnie ..

Manius .

Pan Dyrektor pozwoli , moja siostra ....

Toluchna .

/z wdzięcznym dygiem /

Bardzo mi przyjemnie ...

Łabędzka .

/rozebrała się - ma egretkę w głowie /

Ma to starzy znajomi , prawda panie Dyrektorze ?

Dyrektor .

/roztarghony /

Prawda , prawda ...

/patrzy na zegarek /

~~A punkt osuna~~

Czas zaczynaś - Rossi niema ... ah + porocząs się

/chee wyjśś /

Łabędzka .

/chwyta go za rękaw /

Małejka prośba , panie Dyrektorze .... tu jest jedna panienka , moja uczennica , ta warjatka kocha się beznadziejnie w moim synu ...

Dyrektor .

~~Przepraszam~~ , nie mam czasu ... *Rossi niejpryjedzie*

Łabędzka .

/nie puszcza rękawa /

Jedno słówko .... ona nie dostała na koncert biletu i błaga nas , żebyśmy się wstawili do pana dyrektora , żeby pan dyrektor ....

Dyrektor .

No - no , co?

Łabędzka .

Łabędzka .

Zebi pan dyrektor kazał dostawić kraesko . w razie czego , ona postoi , to niewymagająca osoba !

Dyrektor .

/wyrywając się jej /

Dobrze , dobrze ...

/wybiega /

Łabędzka .

/do Toluchny /

Jaki to grzeczny człowiek , z całą uprzejmością obiecał wpuścić tą warjatkę .

Toluchna .

Przystojny ...

Łabędzka .

zrób do niego oko .. patrzno , patrzno , jak ta wydekoltowana po pas , kokietuje Maniusia .. powini zabronić takich dekoltaży - skromny chłopiec naprawiony na podobny widok ....

/podchodzi /

Maniusiu !

Manius .

70

Maniá

Moja matka - moja siostra - pani Tylfa Amska ...

Dyrektor .

/wpada /

*zgwiżdżeków*

Niema Rossi ! publiczność przepaźnia salę - czas za-

*czek ... tądry drzwi*

Łabędzka .

Gdzie ta idiotyczna Jadwiga ?

/zagląda w korytarz /

A, idzie , chodź - chodź ...

/wchodzi oniszczona Jadwiga /

Pan Dyrektor czeka na ciebie ? czemu się spóźniasz?

Rozbierz się ...

Jadwiga .

/jej do ucha /

*Czerwone*

Obstałałam kwiaty dla pana Mariana J. Robogkam  
dowiedziała się czy już wysłano ...

*nóżki*

Łabędzka .

I naszych także jeszcze nie przynieśli .

Jadwiga .

/uradowana /

71

To i pani , jak to dobrze ...

Łabędzka .

A co myślałaś że matka będzie jedynakowi kwiat-  
ka żałowało ...

/wskazuje stojącą skrzypka /

Wygłada jak archanioł - takiemu nie dać kwiatów .

Jadwiga .

Oh , jabym mu wszystko oddała !

Łabędzka .

No , no , przestań .

Dyrektor .

/do Tylfy ./

No , droga pani , zaczynamy - a proszę postarać się  
o bis + siuło über pytanuere - alek mune  
/Tylfa rzuca ostatnie spojrzenie w lustro , ubiera kapi

twarz w uroczy uśmiech - i niosąc głowę wychodzi /

Dyrektor chce wyjść na widownię - łapię go za ramię

Łabędzka /

Łabędzka .

Panie dyrektorze , pan obiegał , to jest właśnie ta  
panienka , która ...

Dyrektor .

Dyrektor .

Pani leżąc stała - żałoba główna  
Ah , tak proszę panią , proszę za mną , ale nie obie-  
cuje , że pani będzie siedziała . Przy głowice  
już to niewiele jeli maja głowice .

Tylko ta kobieta

To i my już idziemy - bądź zdrów , synku , my tu  
w czasie antraktu wpadniemy - szczęście ci Boże , mój  
jedynaku !

/tuli go namiętnie do piersi /

Toluchna .

/odejaga ją /

Potarga mu nana fryzurę - już zaczęto - chodźmy !  
/wychodzą . chwila pauzy , słyszać tłumione poryki  
deklamatorki /

Woźny II.

/wbiega zdyszany /

Jest pan Dyrektor ?

Trylski .

Na sali .

Woźny II.

Pani Rossi już jedzie ...

/wbiega /

Trylski .

/chodzi dużymi krokami myślnikując palcami założonych  
w tyk rąk /

Manius .

/stroj skrzypce , obaj mileże /

/wchodzą obaj woźni niosąc liry z kwiatów , wie-  
niec , wiązankę białych róż i goździków /ustawiają  
słyszać słabe brawa , Dyrektor - wpada , jednocześnie  
nie Tylde /

Dyrektor .

Bisowaś ! bisowaś ! trzeba robić powodzenie !  
/Tylfa znika na estradzie , przyjęta grobowem mil-  
eczeniem publiczności /

Trylski .

/patrząc na kwiaty /

Jak na cmentarzu ..

Dyrektor .

/przegląda adresy /

Panie Łabudzki , bravo , zasypuję pana warszawianki kwiatami ...  
/do woźnego /

To wniesć na estradę dla pani Mskiej gdy tylko skończy dotlamować ...  
/podaje mu lirę /

Trylski .

/wybuchu śmiechem /

~~z nie trąba .~~  
Krowienta + lira ! ~~Skoda, że nie jesteś poeta ..~~  
Świstny tenat .. ~~Konwersacyjny dyrektor ..~~

~~z widoku To jest wieczór dla kobiety~~ Dyrektor .

~~Co profesor chce - żadna kobieta .~~

Trylski .

~~wadliwoty, jipan jip wobec orodin ..~~  
~~ale, widziałem, jakś jipan nadskakiwał ..~~  
Straaten przytakę robiąc myjca Dyrektor .

~~Kuribowf -~~

To nie jej , tylko „Kurirosi” z Vanikowskim

~~jeżu reporterycze.~~  
~~mnie się liczy ..~~

Moim Karin, aranej  
wdolej wobend Z tym żobuzem ?

~~Jednokrotny krok  
kazunek~~

Podzielim pańskie zdanie , ale ten żobuz trzęsie opinję muzyczną miasta ...

/wchodzi Rossi , wysoka , piękna bruneta /

75 skandal! kydaiset! copaciby  
wadza się na estradę ?

~~jipan~~ zastępelg..

/całuje jej rękę /

Rossi .

/nie wymawia „r” ./

Per Bacco ! Powiadają w Warszawie , że się sta-  
rzeją , nie macie do czego tak się spieszyc ... ~~leando wege~~  
~~zoriumuć Dżeb~~  
Dyrektor . ~~to solej postępu~~

~~Co jipanig solej oradom,~~  
~~Gwiazdo nasza wiadomo, że jesteś największą~~

~~śpiewaczką świata , tak jak Warszawa najbardziej~~  
~~najkrudziejym~~  
~~optkarskiem miastem pod skórem ...~~

Rossi .

/klepie go po ramieniu /

A pan Dyrektor najelgantszym dyrektorem na kuli

ziemskiej ...

/śmieje się , podechodzi do Trylskiego /

Toska - Schuman /

/Trylski kiwa głowę /

~~rauci unue Dyrektor eastneči~~  
Cóż profesorku , rauci unue Dyrektor eastneči  
nie tournée po Europie ?

Trylski .

w wagonach takie przeciągi ...

Rossi .

Zdejmij pan ten szalik - mnie za pana gorąco .

Trylski .

Tu gdzieś wieje - ale ja dojdę gdzie .

Dyrektor .

Droga , kochana pani , po koncercie skromna kolacjka , na którą osmieniam się proszę ...

Rossi .

Może mnie pan na nieokromną także zaprosiē ..

/Dyrektor całuje jej ręce , śliczne brawa , wśród których wybiega jeden głosik "bravo" / chodzi Amska , zadowolona z siebie , tuli do kola lirę /

Trylski .

/zkościwię do Rossi /

Jeden pan ma do niej interes ...

Dyrektor .

/całuję ręce Amskiej /

Słicznie ! słicznie ! czarujące !

Trylski .

Tylfa .

Rzeczywiście podobałam się dyrektorowi ?

Dyrektor .

Nadzwyczajnie !

w najbliższy wtorek - o czwartej .

/Maniuś nieszczęście całuje ją w rękę /

Tylfa .

Jakie pan ma zimne dlonie .

/huczne oklaski , przebiega woźny z bukiem , znika na estradzie , wołanie : bis ! bis ! na chwilę ucisza się . znów śpiew , /

Dyrektor .

/wchodzi /

Niech ją lecho porwie , ta jeszcze potrafi rozgrzać widownię .

Tylfa .

Obraźmy się panie Łabędzki na dyrektora .

Maniuś .

*To samo kaloryfer potrafi*

/entuzjastycznie /

Pani Rossi jest wielka , niezastąpiona artystka .

Dyrektor .

Ale ... panie , po koncercie skromna kolacjka „,nie odmówią pan ?

Maniuś .

Z prawdziwą przyjemnością , tylko porozumień się z nią .

Dyrektor .

A ta panienka , pánka znajoma ...

Maniuś .

Jaka panienka ?

Dyrektor .

Ohoho ....co za ożywienie ...ta protegowana pańskiejj  
mamy ...domyślam się i pena - stoi .

Maniuś .

Ah , panna Jadwiga ....

Dyrektor .

Nie udało się znaleźć ani jednego wolnego miejsca .

/brawa /

No , skończyła , teraz my , panie Marjanie ...

Maniuś nerwowo pogładził się po czubrynie , otarł  
usta chusteczką , pije wodę ./

/chodzi Rossi , w świętym humorze , z bukietem w rę-  
ce , wołanie Bis ! bis ! /

Trylski .

/rozpromieniony /

Znalazłem ! wieje z balkonu z dachu jasny drugiego pię-  
tra - musi być luft otwarty .

/Rossi wywoływaną wybija na estradę , wraca /

Rossi .

Profesorze , chę bisu !

Trylski .

Nie wyjdę z lewej strony wieje - nareszcie doszedłem!  
/hałasy i okrzyki zwiększażą się /

Dyrektor .

Wychódźcie państwo!

Rossi .

/chwyt szalik Trylskiego , owija mu nim szyję /

A zawiąże żę sobie pan ♀ chodźny !

Trylski .

/którego Rossi ciągnie do Dyrektora /

Poszliście tam zaraz woźnego żeby zamknął , bo zejdę  
z estrady .

/wyehodzę/

Dyrektor .

Roman ! Na balkonie drugiego piętra coś niedomkniete-  
zamknąć duchem.

Woźny .

II piętro z lewej !

/wybiega /

Dyrektor .

Dyrektor .

/woła za nim/

Zaklęcie

Bo pan Trylsk i chce zejść z estrady ... Ufft! Graf  
jak z dzieci, jak Boga kocham, jak z dziećmi  
wechodzi Kanikowski, recenzent, elegant, uprzejmie  
honszolancki / ryci, ryci, awademoyoff,  
Kanikowski. Cierpliwosć.

No, no, brawo, ! powodzenie pierwsza klasa !

/wita się z dyrektorem /

M. p. Konstanty Pekka się ciebie się ciebie Redaktorów uga.  
Jakże to piękne ze strony redaktora, że zaszczyc-  
casz nas swoją obecnością. Koncert podoba.  
Dyrektor .  
Kanikowski .

Uma się koncert małe niepodoba  
Rossi bisuje, mimo swych latka warta jeszcze grze-  
chu fat Nie?...

Uma się wogóle  
ścę niepodobno muda  
Tylfa .

chees wynajleci co nowego  
łasi się /

wym rodrapu nie  
Tylfeczka jak się popisała?

Kanikowski .

Waz entuzjazmu /

Ktyle wojie smutki  
tylaczka, śliczna jak zanana  
Dyrektor . Byłoby jenore Tadrięj  
gdzyby chodziła na głowice

I pokój smutki  
Wojie smutki  
Dyrektor pozwoli, że przedstawię mu wiele obiecujące  
na miłość wojie smutki, artysta, pan Łabędzki .

Kanikowski .

Ja już pana słyszałem - wszczepuję ci młodzieńcze ,  
szczerze i żeś się urodził w Polsce .

/klepie go po ramieniu /

uciekać, uciekać zagranicę, tam nauczą pana pra-  
cować, - bez pracy niema kołaczy .

Dyrektor .

Przy talencie pana Łabędzkiego ...

Kanikowski .

Co to jest talent ? wszyscy mają talent i dlatego  
pewnie coraz mniej posiadany malarzy, rzeźbiarzy  
aktorów, pisarzy ... wszyscy naokoło są utalentowa-  
ni i spoczywają na swoim talencie, a doskonalenie  
się w secim zawodzie uważają za hańbiące zajęcie

Manius .

Ja usiłuję osiągnąć ....

Kanikowski .

No, no, zobaczymy ... Słyszałem pana parę miesię-  
cy temu, postęp powinien być widoczny ..

Dyrektor .

Pan Łabędzki należy do szczerze pracujących artys-  
tów, polecam go uwadze Redaktora .

Kanikowski .

Dobrze, dobrze,,, poziom zresztą naszego Honolu-

lulu jest tak niewymagający , że przeciętny dziki mieszkaniec Ameryki południowej zdradza większe skłonności muzyczne , niż inteligent warszawski.

Dyrkтор .

/śmieje się /

Pesymisto !

Kanikowski .

Przepraszam - zapomniałem o przepięknych salach kinematograficznych .

Dyrektor .

Redaktorze , maleńka kolacyjka po koncercie , proszę nie odmówić .

Kanikowski .

Doskonale - nie mam co robić z wieczorem .

Tylfa .

/do Maniusia /

Pan będzie ?

Manius .

Zostałem zaszczyciony zaproszeniem ...

Tylfa .

Ah , tak ..ja odmówiłem ..ale ..panie Kanikowski . słóweczko ...

/kanikowski podszedł /

Mój drogi , ten dureń Trylski obraził mnie , więc odmówiłem pójścia na kolację , ale teraz namyśliłem się - no , ale nie można dopuścić , aby i on był na tej kolacji ....trzeba mu dać do zrozumienia , albo najlepiej niech mnie przeprosi ...

Kanikowski .

Bądźże dyplomatką - w twojej karierze , to jedyna droga .

Tylfa .

A duduś chęć żeby Tylfeczka była na tej kolacji ?

Kanikowski .

/bez entuzjazmu /

Stanowczo tak .

Tylfa .

No , to zrobię dla ciebie to poświęcenie i udam , że nie widzą tego głbura ....

Tożny .

/wbiega /

Już panie Dyrektorze , przejrzałem wszystkie okna na galerji drugiego piętra - są szczerle zatkowane i pokryte pajęczyną .

/wchodzą Rossi i Trylski , Trylski ujrzał woźnego biegnie ku niemu /

Trylski .

Dziękuję wam , poczułem zaraz , że luft zamknięto .  
moja wyczuwalność przeciągów jest wprost fenome-  
nalna ...

Woźny .

Proszę pana ...

Dyrektor .

Dziękuję wam Romanie żeście luft zamknęli ....  
/daje mu kuksa i wtyka napiwek /

Macie tu napiszakza fatyge ...

/woźny uśmiechnął się , wychodzi , /

Rossi .

/do Kanikowskiego /

Zadna historia , ja skłiemam redaktor ucieka za  
kulisy ....

Kanikowski .

Ludwinian wrzesi  
misterium odkrywa /cicho , goręco /  
Jest pełen sprawien Jangłebsze , najgorętsze uwielbienie ....pragnę  
żania prosić o siedzisko przy dzisiejszej ko-  
lacji.

Rossi .

Będzie pan ?

Kanikowski .

/blizej , prawie ją obejmuje /

Tylko dla pani , i .....Czy wróciła pana komisarz ber  
Rossi ... agona? ..

/usiwa się trochę / odleż Redaktor traci biegły kontakt  
Tu Redaktorowi bardzo ciasto ... jest jeszcze „i”

Kanikowski . Założtecale zycie moje  
cięgało na pracowników

I pragnę złożyć pani wizytę . Skoro jasne świątynia

Rossi . Wszystkie luki dokończę  
wysok kantekieje

To zawsze można - ale coż powie donna bellissima?

Kanikowski .

~~Dzień , porządkiem dekoracją - roczny cyrku pana~~  
~~Pana poczatkujaca dekoratorem czeka niena jeszcze nic do pow-~~  
~~powieszenia . Kiedy to takie wtedy mają tylko nowe~~

Rossi .

~~odkrycia pana jednego~~  
~~przy którym odkryte~~

Bebe przy sobie - pan jest okrutny ... coż powiedział

Kanikowski .

Czy chodzi o mnie - tak ... te ośpadające w niosi

Rossi . nie przede wszystkim . Dziesiąca dni  
obliczenia ; przedrobić akcje  
ber rogi / nie uciek przed

/śmieje się serdecznie /  
starsa ryba trudno chwyta haczyk - ale za to łatwo  
rozdziera sieci ...

Kanikowski .

Uważam to za wyzwanie i podajmy je , na zadatek  
walki proszę o ręce ...

Rossi . Tak , najpiękniejszą coś  
nowego... na zadatek  
proszę o ręce

~~Dyrektor tele / amator nowości -~~

90

~~Cette... napisane  
Cette... nie czynią...  
to wyjątkowo kolczasta róże.~~

~~się ze nowością~~

~~nowością, szukała temu... nie nowego~~

~~Tem rozkoznielijszo będzie - unieszkodliwienie jej.~~

~~/całuje jej rękę/ Nie pomagż panu.~~

~~nowego? /szieki z Drotu~~

Dyrektor.

Posłucham Łabędzkiego.

Kanikowski.

Idę z panem.

Tylfa.

Chwilka ...

/cicho/

Ten Łabędzki to bardzo utalentowany człowiek, - na-  
pisz mu świetną recenzję - natomiast Trylskiego  
zaieszaj z błotem, poprostu można mu napisać ...

Kanikowski.

/zimno/

Moje dziecko, jak pisać, to już ja wiem i prawdo-  
podobnie trochę lepiej od ciebie ....

Tylfa.

Jakto Dudus, a dawniej ...

Kanikowski.

Nic wiecznego na ziemi, piękna pani,,, dlatego  
każda chwilę należy wykorzystać i wyssać do dna

Tylfa.

Jakto... nierozumiem ...

91

Kanikowski.

Będę się starał objąć cię możliwie najdokładniej.  
/kłania się i wychodzi/

/Tylfa została na miejscu z bruzdą na czole i za-  
ciętymi ustami, przeszła parę razy, stanęła przed

Rossi, nagle /

Tylfa.

Czem zatrzymuje się odchodzącego kochanka?

Rossi.

/podniosła głowę, patrzy na nią /

Odchodzącego kochanka? ...

/po namyśle /

Taki środek jeszcze nie wynaleziony ... Wnalazca te-  
go wrtykułu byłby najbogatszym miljarderem na kuli  
ziemskiej ... ale pani ma środek na przywabienie no-  
wego kochanka, jesteś piękna -

Tylfa.

Ja nie o sobie myślę, tylko o swojej przyja-  
cielce.

Rossi.

/uśmiecha się/

Pani przyjaciółka prawdopodobnie także kobieta - my-  
się niewiele w tych sprawach różnimy, każdy romans

na to się zaczyna , ażeby się skończyć ...

Tylfa .

A jednak są kobiety posiadające władzę zatrzymywania mężczyzny aż do śmierci ...

Rossi .

Zapewne , każdy kult posiada legendy , musi więc posiadać je i miłość .. ale czy nie uważa pani , że wieczne posiadanie jednego mężczyzny było by piekielne nudne ?

Tylfa .

ale ja - to jest moja przyjaciółka - nie dopuści by ją odziedziczyć mężczyzna , z którym łączyła ją nie tylko sentymenty , ale także ....

Rossi .

Oto właśnie ... interes .. prawda ? I to może właśnie ważniejsze od sentymentu . Jak ten mały ładnie gra ! Radzę rozglądać się / tej pani przyjaciółce/ za nowym kochankiem , ale tym razem takim , którego by ona mogła porzucić ,,, taka zmiana wrażeń do skonale odświeża kobietę .,,

Tylfa .

Ambicja kobiety w takim razie jest silnie zaagęziona ..

Rossi .

Raz  
życiowy mężczyzny , raz kobiety - zwykła komedja życia .

nie trzeba robić z niej tragedji ! Tragedja to piękna rzecz , ale tylko na scenie , w życiu brzydnie się i starzeje od tego .

Tylfa .

Brzydnie się ?

Rossi .

czy pani widziała kiedy zapłakana i wierną kobietę , /prócz bohaterki tragedii /która by budziła bodaj cień zainteresowania , każdy powie:głupia-o ile nie co gorzej :brzydka !

Tylfa .

Tak , to ostatnia rzecz dla kobiety ....

Rossi .

Miałam przyjaciółkę , która tylko dlatego zmieniała co miesiąc kochanka , że to świetnie wpływało na jej cierę .

Tylfa .

Doprady ?  
/głośne brawa /

Rossi .

Mały skończył . To już antrakt .Co on grał ?  
/bierze afisz /

Arja Bacha . Piękna rzecz .

Tylfa

To interesujący młodzieniec . Trochę amatorski , ale ładny .

Rossi .

Właściwie każdy mężczyzna jest amatorski - toleruje go się dla stanowiska lub - dla cery !  
 /wchodzi Manius , Trylski , Trylski wtyka Manius  
 siowi bukiet /

Trylski .

A idźże paj z tym bukietem - jeszcze nie umarłem ,  
 żeby mi dawano kwiaty .

Manius .

Panie profesorze , proszę mi nie robić przykrości ,  
 nie może pan przyjąć takiego głupstwa od dawnego  
 ucznia ..

Trylski .

O ja panna jestem ? tobis dano , to sobie wachaj  
 żadnie gręś , niena gadania ...  
 /ścisza mu rękę /

Lubię ludzi talentu , temhardziej , że rzadko  
 się ich spotyka ...

Dyrektor .

/wychodzi/

Serdeczna gratulacja ,  
 /ścisza dłoń Maniusia /

Ciekaw jestem bardzo polskiego mendelsona ,  
 wiecie państwo , tak jak jesteśmy w tym zespole ,  
 zrobimy parę wycieczek na prowincję .

Rossi .

Rossi .

doskonale !

Trylski .

Nie jadę ..wazdzie na prowincji są przeciągi ...  
 Dyrektor .

Już ja to biorę na siebie ...dowiodłem , dziś panu ,  
że można mi zaufać ... /łysy klos zweleran jngcsp. / orze  
 /w rozwartych gwałtownie drzwiach Łabędzka , runęła uciek , tñ ,  
 ku Maniusiowi , za nią Toluchna i zapiąkana Jadwiga / poddruk  
 Łabędzka .  
sentloce-

Synusiu , mój genjusz , niech cię uścisnął ...  
 /miętosi Manisia , który daremnie usiłuje się wydrzeć

z jej ramion /

Niedarmo cię na świat wydała i w ciężkim trudzie  
 wychowała !

/do Trylskiego /

•akaś starsza pani siedząca przednią cały czas nos  
 ucierała .

Trylski .

...Katar ...

Łabędzka .

Ale jakże profesorze , widziałam w jej oczach żzy !

Trylski .

Trylski .

Zwykły objaw przy silnym zakatarzeniu .

Łabędzka .

/do Maniusia /

Iza jest...

Toluchna .

/do Jadwigi /

wystydź się pani ..znać , że płakała ...mam nadzieję ,  
że nie wspomnisz bratu ani słowa ...

Jadwiga .

Tak , wydałam tyle pieniędzy , tak się cieszyłam , że  
zrobię panu Marjanovi przyjaźń , a tu /f/ widzę , jak  
wnoszą mój bukiet jakiejś obrzydliwej śpiewacz-  
ce i jeszcze mam ani słowa nie mówić !

Toluchna .

Dał pani do zrozumienia , że mało o nią dba ...

Cicho! patrzą na nas ...

/podsuwa się do Dyrektora /

Jakże się panu dyrektorowi podobała gra mającego  
brąciszka ?

Dyrektor .

Uderzająca jest miękkość i czystość temu - Arja wy-  
konana pierwszorzędnie - bardzom ciekaw dalszego  
ciągu.

Toluchna .

Myślny z mamę ogromnie wpływał na to , żeby wyrównać  
skalę .

Dyrektor .

Wie pani że nie bardzo wierzę we wpływy , szczególnie  
na talent tak zdecydowany , jak pani brata ....

To jest siła , kt-ra wpływy podporządkowuje sobie ,  
jeśli nie niweczy .Przepraszam ..obowiązki dyrektora.

/odchodzi/

Łabędzka .

/czyhała na jego odejście , podbiega /

No co ? no co ci mówił ?

Toluchna .

Ah , jaki to miły człowiek , ! Mam wrażenie , że mu  
się trochę podobam.

Łabędzka .

Ty masz wyjątkowe szczęście do mężczyzn .

Toluchna .

/trochę rozmarzona /

"szystkich konkurentów całego życia oddałabym za ta-  
kiego , bo to i dyrektor i przystojny mężczyzna ..

Łabędzka .

Skokietuj go , ty to potrafisz ..

Toluchna .

Muszę ~~przepraszam~~ czekać okazji . Wie mama , co mnie niepokoi , że Iza jest w liczonym towarzystwie .

Łabędzka .

No , jakże porządnego panienka będzie sama na koncercie ... taka Jadwiga i to jest z nami ...

Toluchna .

Dobrze , ale mnie niepokoją ci dwaj młodzi ludzie ..

Łabędzka .

Pewnie bracia albo kuzyni ..... a zresztą niechaj sprowadzi wszystkich mężczyzn całego świata i porówna z moim tryumfatorem .... to dobrze że jest z dwoma mężczyznami , zobaczy ich nicość wobec wielkości Maniusia .

Jadwiga .

/do Maniusia /

Panie Marjanie , pan tak cudownie grał ....

Manius .

w łaskawych oczach ..

Jadwiga .

Czemu pan tak mówi . Ja przecież nigdy nie kłamię , zawsze mówię co czuję . Tylko nikt/że mnie nikt nie chce słuchać .

Manius .

Dlatego powiedziałem to , bo droga doskonalenia się w sztuce jest nieskończona , a ja mam jeszcze dużo

~~pręgę przed sobą...~~

Jadwiga .

/ośmielona jego łaskawości/

Panie Marjanie , pan jest tak idealny i wzniósły człowiek ...

Manius .

wolne żarty ...

Jadwiga .

Powiedziałem i nie cognę moich słów , choćby mnie pan zabił a czemu pan wobec mnie jest taki okrutny ?

Manius .

/zdumiony /

Okrutny ?

Jadwiga .

To dlatego , że ja panu dałam ten bukiet , to już trzeba go było z pogardą odrzucić ? .... to moje kwiaty są tak wstrętne , że obrzydzenie panu sprawiają

Manius .

Jaki bukiet ? jakie kwiaty ?

Jadwiga .

Mnie to już trzeba tak poniżej , że w moich własnych oczach , z moich kwiatów , robi się prezenty spiewaczce , która pokazuje wszystkim ten bukiet , kłańia się i przyciska go do piersi ...

Manius .

Manius

Z pani kwiatów ? Spiewaczce ...? to ten czerwony  
bukiet był od pani ?

Jadwiga

Naturalnie !

Manius

Ja oburzony , że dla mnie tyle kwiatów , a dla pa-  
ni Rossi wecale , kazałem go jej podać ..ale nie  
wieziałem , że to właśnie od pani .

Jedwiga

Jakto , i nie otworzył pan koperty ?

Manius

Nie .

Jadwiga

I nie przeczytał pan tego wiersza ?

Manius

Nie - ja paniątostokrotnie przepraszam , trzeba być  
ostatnim głurem , żeby zrobić komuś taką przykrość  
...ja panią bardzo , bardzo przepraszam ...

/cakuje jej rękę/

i dziękuję za te piękne kwiaty ...

Łabędzka

/rozmawia z Tyldą /

Có Manius robi ? cakuje Jadwigę w rękę ! Leżże tam  
do nich !

Toluchna

Toluchna

Panno Jadwigo !...

/Manius się usuwa zagadany w tej chwili przez Rossi/

Có pani etoi jak słup soli ?

Jadwiga

Pan Marjan to anioł !

Toluchna

Cóż to za całowanie panny ~~po/velkašu/~~ w rękę ?

Jadwiga

O tu , - tu po całował zasuszą tą rękę !

Toluchna

Zeby też pani raz umieję się przyzwoicie zachować :

Jadwiga

Nie wahałabym się jednej chwili oddać za niego ży-  
cie !

Toluchna

Ludzie słyszą ..

Jadwiga

Có mi tam ludzie , w obec tego że on mnie po całował  
w rękę ..

Łabędzka

/podchodzi /

Co się dzieje ?

Toluchna .

Maniuś zachowuje się nietaktownie , widocznie podnielika go muzyka ...

Łabędzka .

Trudno - artyści w podnieceniu gorsze rzeczy robią , ale mógłby sobie biedaczek przystojniejsząkę wybrać / we drzwiach stanęła Iza z pięknym brunetem /

Iza .

Tak , to tu , trafiliśmy .... właściwie za karę nie powinnam cię była brać ze sobą - po tym wzorajesym liście .

Prawdzic .

Gdybys widziała jak cierpiąłem pisząc go !

Iza .

A ja , jak cierpiąłem czytając go !

Łabędzka .

Iza ! Izuchna !

Iza .

/wita się/

Nie mogłem trafić , o chciąłem panu Marjanowi pogratulować ...

/wyciąga rękę do podbiegającego Maniusia /

serdeczne gratulacje , pan mnie dzisiaj naprawdę wzruszył ..

Maniuś .

Doprawdy .. jestem nad wryza szczęśliwy ...

Iza .

Zdziśkawie - państwo pozwola , przedstawię im mego narzeczonego ... pan Prawdzié .

Maniuś .

/zbladł i mimowolnie cofnął się , Łabędzka zakrzepła w bezruchu z zakrzepłą twarzą , Iza nie dostrzegła konsternacji , mówi dalej swobodnie /

Jesteśmy dzisiaj w większym towarzystwie , z rodziną mego narzeczonego i cała societa poleciła mi wyrazić słowa szczerego uznania .

Prawdzic .

Arje Bacha słyszałem ostatnio grana przez ----- ale doprawdy przeszedł go pan sentymentem - a to już dzis sława światowa !

Łabędzka .

/chwyciła Izę za rękę , odciąga na bok /

To jest twój narzeczony ?

Iza .

Tak - ślub za dwa miesiące . "decydowaliśmy to wreszcie dzisiaj .

Łabędzka .

Łabędzka

A mój syn ? A Manius ?

Iza

„,Zeni się ?

Łabędzka

Zarty nie na miejscu ..

Iza

Zarty ? Nie rozumiem ...

Łabędzka

Ty mnie nie rozumiesz ? a co wezoraj było ?

Iza

wezoraj ?

Łabędzka

Pomiędzy tobą a moim synem ?

Iza

Między mną a pani synem ? ...Aha ! wpisałam mu wiersz do sztambucha ...

Łabędzka

Tylko wiersz mu wezoraj wpisałaś ?

Iza

Dziwne jest pani zachowanie się ,

Łabędzka

widocznie to , co stało się wezoraj dla ciebie

jest faktem nieobowiązującym , bo na drugi dzień przedstawiasz memu synowi swego narzeczonego , ale on na szczęście ma matkę , która potrafi upomnieć się o krzydę swego dziecka .

Prawdzic

/podchodzi niespokojnie /

Iza , co się stało ?

Iza

Ja nie wiem co się stało , wysłuchuję impertynencji których zgóra nie rozumiem ...

Łabędzka

Pańska narzeczona robiła memu synowi daleko idące nadzieję .

Iza

Co takiego ?

Łabędzka

Toluchna , chodź tu na świadka - córka moja zastała klęczącego syna , który cały w płomieniach , opowiadał o jej poczułkach zamienianych z pańską narzeczoną .

Manius

To nieprawda !

Łabędzka

Proszę na niego nie zwracać uwagi , on jest człowie-

kiemiek honorowym, bo takim go wychowałem, - nie tylko pocałunki ci państwo zamienili, Iza podarła list otrzymany od innego, i jako dowód sympatji spaliła ten list ..

Iza .

Więc to pan mame udzielał informacji ?

Łabędzka .

Mój syn nic nie tai przed matką.

Manius .

Pani .. przysięgam ...

Łabędzka .

List ten niedopalony zresztą wyjęłyśmy z córkę z pieca, złożyły i ładnych rzeczy dowiedziałyśmy się z niego!

prawdzic .

Co to za list ?

Iza .

/zrozpaczona /

Twój list pisany do mnie .

Dyrektor .

Przepraszam państwa, tu nikt nie może na sprzeczkę, zaczynamy drugą część ....

Łabędzka .

Mimo skandalicznej treści tego listu ...

Manius .

Co to znaczy ? Mamo, dosyć !

Łabędzka .

Zdecydowałyśmy się przyjąć tę panią do naszej rodziny, stawiając wyżej szczęście miego syna ponad względy moralności ,,, a dziś ta pani przedstawia nam swego narzeczonego .

prawdzic .

Izo, udzielisz mi wyjaśnienia, Całej tej sytuacji nie rozumiem ...

Toluchna .

List ten jest w naszym posiadaniu .

Toluchna .  
Iza .

Aha, więc to szantaż .

Łabędzka .

Jak śmiesz w obec uczciwej rodziny używać takiego wyrazu - bezduszna kokietka, dla której uwiedzenie niewinnego chłopca było pustą zabawką ....

Iza . /oburzona/

/wybuchą łkaniem /

So, wracaj państwo

Dyrektor .

Proszę państwa opuścić salon, nie denerwować mi artystów ""zaczynamy .

prawdzic .

/podchodzi do łamiącego w rozpacz ręce Maniusia /

Dyrektor .

/dzwoni na publiczność /

Dość już tego ..zaczynamy ...panie Łabędzki ,  
napij się pan wody i na estradę ..!  
Manius .

Grać - teraz grać ..ależ panie dyrektorze ,  
umrzeć to za mało !

/wybiega /

Boże , mój syn ..nie puszczajcie , on sobie co złego  
/chce biedz za nim , zemdrała ...Toluchna rzuca się  
na jej ratunek /

Dyrektor .

Co za heda ! Rossi , ratuj pani sytuację ,,,  
może dogonię tego warjata .

Trylski .

Zostań pan , chłopak nie będzie grał - zrobi się  
anons że zachorował , ja zagram jaki kawałek ...

Dyrektor .

Ratujesz mnie profesor z topieli ...zaczynamy !

K U R T Y N A

Koniec aktu IIgo .

„esteś pan człowiekiem bez honoru -  
/rzuca mu bilet /

Iza , chodźmy ...  
/podaje rękę narzeczonej /

Łabędzka .

Co takiego ? pojedynek ? Ludzie , ratujcie ! Po zbrodni moralnej , chcę mi teraz syna zamordować !

Dyrektor .

Proszę nie krzyczeć - publiczność usłyszy ...

Państwo zechęć wpuścić salon .

/wychodzącego Prawdzica zatrzymuje rozkrzyżowaniami  
ramionami Łabędzka ./

Łabędzka .

Po moim trupie pan ztąd wyjdzie! Proszę mi przysiądz , że palec nie tkniesz mego syna .

Manius a

Matko , wyzwanie tego pana przyjąłem ...

Łabędzka .

Niech go pan nie słucha , on się boi rewolweru ,  
a szabli nie udźwignie ! ja zresztą cofam co powiedziałam ...tylko nie mścić się pan na moim synu..!

/prawdzic z Izą wychodzę/

Dyrektor .

## AKT III.

Ten sam co w allcie I salonik .

o dramatycznych scenach które się tu rozgrywają świad  
w niekazisie .  
czą porozrzucane płaszczes mieszkańców , wywrócone

krzesło ,

, rozsypane książki /

/za podniesieniem zasłony scena pusta II po chwili z  
bocznych drzwiach pojawia się Toluchna , rzuciła okiem  
po pokoju , chwyta się za głowę i mamrocząc pod nosem  
zaczyna sprzątać . Wynosći płaszczes , stawia krzesło  
na miejscu , układła książki w nieskazitelnym porządku .

No !....

/odsapnęła z zadowoleniem , siadła - Dzwonek . Wybiega  
Mama ! no i co ? no i co?

Łabędzka .

/wchodzi , padła na najbliższe krzesło /włosy w nie-  
kazisie , kapelusz zbakierowany /

Wszystko załatwione szczęśliwie .

Toluchna .

Chwila Bogu ! wręcznie odetchniemy po tych strasznych  
przejściach .

L

Łabędzka .

Daj mi szklankę mleka , całkiem zesiąblam .

/Toluchna wychodzi - Łabędzka zagląda w drzwi na prawo  
Toluchna .

/wnosi mleko /

Niechże go mama nie budzi ...

Łabędzka .

Spł niebożekto ..co to musiało przeciepieć przez ta-  
ką i jeszcze musiałam być grzeczna , chodzić do niej  
Toluchna .

No , niechże mama opowiada .

Łabędzka .

/łyka mleko /

A no ..dzwonię tam ...otwiera mi służąca słyszę w  
salonie głos Izy „, tego pana ....ucichło ...no ,  
krótko mówiąc nie chciała mnie przyjeść .

Toluchna .

Oóż to za niegrzeszni ludzie !

Łabędzka .

Ale ty mnie znasz - odsunęłam służącę i weszłam -  
Z początku nie chcieli ze mną wcale rozmawiać ,  
ten młodok powiedział , że tylko z Maniusiem chce  
mieć do czynienia .../czego oni chcą od tego bie-  
daka / na co zawałałam : Z moim umierającym synem !

Toluchna .

Toluchna .

Może cokolwiek za silnie ...

Łabędzka .

Za silnie ! Gdybyś nie była wrzasnęła ujrzawszy Maniusia mocującego się z tym zarzeciałym pistoletem , kto wie , czy żyłby do tej pory ! I pomyślać , że ja przez ten czas leżałam zemdcona !

Toluchna .

A nowy kapelusz Mańka zabrała mama z poczekalni?

Łabędzka .

Zabrałam ...

Toluchna .

Żeby dla jednej panny tak stracić głowę ! to co ja musiałabym powiedzieć , straciwszy tylu konkurentów...

No , i co dalej ?

Łabędzka .

Ano , więc powiadam ..mój syn walczy ze śmiercią , wzruszyłam się , rozpłakałam i opowiedziałam im całe moje życie od dnia ślubu , przejścia z waszym ojcem położenie materialne , moje zasady moralne , opowiadając jak raz Maniuś mając lat pięć „no , wiesz , ta historja ...

Toluchna .

Wiem , wiem ...

Łabędzka .

Łabędzka .

długo im opowiadałam .. „reszcie ten młodociany pyta mój / czem może mi służyć ... wyjęłam z kieszeni ten popalonej list izy , dałam , obejrzały go i mówią mu . Pan by

by miał sumienie zabijaćnego umierającego syna ? Zresztą , cóż to , w pańskiej narzeczonej kochać się niewolno ? w moim synu też okropnie się kocha jedna panienka , mimo mego zakazu , - zresztą powiadam , ja ztąd nie wyjdę , dopóki mi pan nie da na piśmie „„ho , powiadam , powiadam , mój syn jest tak honorowy , że on wziął na serio ten pojedynek / może dlatego chciał sobie życie odebrać / więc pan musi mi dać list do mego syna przepraszający ..... Strasznie się na to rzuciła , ale ja usiądłam w fotelu i powiadam : nie ruszę się ztąd , choćby to trwał miało do jutra ..

Wtedy Iza powiedziała mu coś po angielsku , machnął ręką no i napisał .

/wyjmuje /

Toluchna .

Niechno mama pokażę ...

/czyta /

„Niemać do pana żadnych pretensji .

/zadowolona kładzie do koperty /

Widzi mama jak to dobrze żeśmy schowali ten list

Izy , inaczej nie wydostała by mama takiego dokumentu ...

Łabędzka .

Łabędzka .

wyobraź sobie z jak lekkiem sercem leciałam do domu - i bezpieczeństwo Maniusia zapewnione i sprawa zakończona honorowo , bo go przeprosili , będę więc mogła każdemu powieścić , że to syn mój chciał się bić , a ten go przeprosił .

Toluchna .

A jak to dojdzie do sprawdzica ?

Łabędzka .

Niech dojdzie , niema tu napisanego czarne na białem .... zaraz lecę do dyrektora !

Toluchna .

Niechże mama czeka - przecież to dziś niedziela .. Gwoździkowski ma przyjść przed południem .

Łabędzka .

Masz rację , pytał czy mnie zastanie - w tem coś jest ... ale , a gazeta , co pisali o wczorajszym koncercie ...

Toluchna .

Prawda , w tem zamieszaniu zapomniałam .

/wybiega do przedpokoju wraca z gazetą , przerzuca zaraz . Z sejmu .. Strajk powszechny ... zbrodnie automobilowe ... strajk pracowników miejskich .... wiec lokatorów ... Jest ! z sali koncertowej ... Pani Rossi czarowała ... Młody ten skrzypek pięknie

wykonał Arje Bacha , w drugiej części programu nie wystąpił z powodu zasłabnięcia - zastąpiła go oblubienica publiczności , pani Rossi , zbierając sute oklaski .

Łabędzka .

Jaki to porządy człowiek ten Dyrektor , nie napisał całej prawdy , trzeba mu podziękować .

Toluchna .

Oh , jaki on przystojny - wie mama , obie pojedziemy ....

Łabędzka .

Tak .. tak . kuć żelazo poki gorące , a Gwoździkowski go mieś w rezerwie .

/dzwonek /

Toluchna .

Gwoździkowski ! Gdzie puder ? ... Jezus Marja ...

Jak ja wyglądam !?

Łabędzka .

Słicznie , jak zawsze ...

/wybiega /

Toluchna .

/zasypywać twarz pudrem / słychać głos Jadwigi / wracając do domu z kościoła , chciałam się dowiedzieć jak państwo się czują ...

/wchodzi Łabędzka /

Łabędzka .

... Łabędzka . Jadwiga .

wcale się nie czujemy ...

Jadwiga .

Dzień dobry , panno Antonino ...

Toluchna .

/rozezarowana niechętnie ./

Dobry ...

Jadwiga .

/nieśmiało /

Jak się czuje pan Marjan ?

Łabędzka .

Na szczęście weszła Toluchna , krzyknęła i rewolwer wypadł mu z ręki .

Jadwiga .

Rewolwer ....

Łabędzka .

Na tak gapo , przecież się zabijać ...

Jadwiga .

Zabi ...

Łabędzka .

Jeszcze jak ' żeby nie Toluchna , odebrał by sobie życie .

Jadwiga .

... Jadwiga .

/ryknęła /

Boże mój ..Boże ..Boże ..!

Łabędzka .

Cicho bądź - Jadwiga , wynoś mi się stąd .

Jadwiga .

Taki anioł ..taki artysta ..Czem się zabijałeś ?

Łabędzka .

Pistoletem ..na szczęście był zardzewiały ....

taki to świat i ludzie .....uzępię się katowiernego młodziesięcia i męczę ....a za co? sami nie wiedzą ale na szczęście sprawę już załatwiona ....wiesz , że miał być pojedynek ....

Jadwiga .

Przede wszystkim żeby się dowiedzieć ...

Łabędzka .

Dziś ledwo świt , słyszę gwałtowny dzwonek .... wpada zapłakana Iza , buch mi do nóg ,,,,niedopuszę do tego pojedynku ....niech pani prosi pana Marjana , niech pani wpłynie !..."Powiedziałam - zrobię co się da , bo i ja niechętnie patrzę na tę sprawę ....no i na chwilę przed tobą przyszedź tutaj list , w którym ten przeprasza Maniusia , mówi , że już nigdy - no i tak dalej..

Jadwiga .

Jakież to szczęście !

Toluchna .

Toluchna .

Jakiś szmer & zdaje mi się że Maniuś wstał ...

Łabędzka i Jadwiga .

wstał ? !

/stoja z zapartymi oddechami /

Toluchna .

Zajrzej ...

/podchodzi do dziurki od klucza , zagląda /

wstał - pije wodę ...

Łabędzka .

Pragnienie ma biedactwo , wiesz Toluchna , zanies  
mu ten list ....który prawidziec przysiąk ....

/Toluchna wychodzi z listem /

& ty Jadwiga zabieraj się do domu ....a jakby wra  
zie czego wszedź tutaj , wymknij się , żeby cię m  
wet nie dostrzegł ....on na dosyé panien na długie  
czas ...

/wraca Toluchna /

No co ?

Toluchna .

Nic....

Łabędzka .

Mówiąc co ?

Toluchna .

Toluchna .

Ani słowa !

Łabędzka .

Wie pytał się od kogo ?

Toluchna .

Więc , że się nie odezwał ..Cicho '

/podchodzi do dziurki /

Siedzi ...poruszył się ,

Łabędzka .

Biedactwo !

Toluchna .

Pst ..bierze kopertę , czyta adres , , ,

Łabędzka .

Pocóż czyta , jak mu mówią że do niego ...

Toluchna .

/po chwili/

Nareszcie otwiera ...

Łabędzka .

Zaraz się uspokoi ...

Toluchna .

Psst !

Łabędzka .

No , czyta ?

Toluchna .

Toluchna .

Tak ... jest wypadk mu z ręki ... cicho ..co? ::  
tak . zakrył twarz dłoimi , ramiona mu się trzęsą,  
płacze !

Łabędzka Jadwiga .

Płacze ???

Łabędzka .

/ochłonęć pierwsze /

Niemasz pojęcia co w tym liście powypisywane , sa-  
mabyś płakała ...

Toluc na .

Jednak to mnie zastanawia , dlaczego on płacze?

Łabędzka .

Już wiem , płacze z radości , że ta głupia sprawa  
zakończona ...

Toluchna .

Nie - to e resztki łez za te lże ... coś to za  
wrażliwa natura - idzie !

/odskakuje od drzwi , chwila oczekiwania , , , znów  
zagląda /

Spaceruje , założył ręce w tył ...

Łabędzka .

Myśli sobie mój synuś najdroszczy , ochlonie i  
wszystko będzie dobrze .... trzeba mu zrobić ja'

jas przyjemność ... kupię ciastek ..a ty Jadwiga  
leć i przynieś wszystkie gazety , zobaczymy co w  
innych gazetach piszę o Maniusiu .

Toluchna .

/bierze matkę na stronę /

Cwoździkowski ma przyjście , a mama mi ją zaprasza.

Łabędzka .

Aha .. słuchajno Jadwiga .. możesz przynieść te ga-  
zety , tylko żebyś mi nie dzwoniła , zapukasz dwa  
razy w odstępach - jak będzie można , to ci się  
otworzy . a jak nie , żebyś zaraz szła do domu ..  
Podędrzwiami nie wystawać - tylko gazety wsuniesz  
do skrzynki - rozumiesz ?

Jadwiga .

Rozumiem .. zapukam , a jak nie , to pójdę - dowidze-  
nia .

/ostry dzwonek /

Toluchna .

Niech pani wyjdzie kuchennymi schodami , bo tu jest  
ważny interes .

Łabędzka .

Tak - uciekaj - dowidzenia ...

/Jadwiga wychodzi/

Toluchna .

Toluchna .

/biegnie otworzyć . Łabędzka od razu poprawia coś na stole , słychać / „Dzień dobry ! to pan !

Tola wchodzi z wysokim , ponurym drabem , rudo owłosionym , z wypukłymi , okrągłymi oczami /

Łabędzka .

„Itam pana ! Jak dawno już nie miałyśmy przyjemności widzieć pana ...choć Toluchna zawsze wspomina o panu wiele razy go spotka ...

Gwoździkowski .

„Ahacza się , chłopaka . kładnia niezręcznie . smoka w ręce , /

Moje ...to jest niby ... hm ..uszanowanie ..

Łabędzka .

Niech pan siada ...jakże zdrowie ...wygląda pan świetnie ...choć to w dzisiejszych czasach rzadko się spotyka ...

Gwoździkowski .

/jak wyżej /

To jest tak ...hm ..rzeczywiście ...no , tak ...  
dalej ...drożyna ...

Łabędzka .

Łabędzka .

Prawda ? co za droży zna ....zdawało się , że ceny spadły , a tu spadają ..ale cegły z dachów ...

Toluchna .

Wezoraj w moich oczach na rogu ulicy ....

/podaje papierosy /

Pan pewnie pali ...

Gwoździkowski .

To jest mniej więcej paliłem , ale hm ...z powodu - rzeczywiście ...no i tak dalej ...odzwyczaiłem się

Łabędzka .

A! to bardzo pięknie ....Toluchna w zeszłym roku odmówiła ręki bardzo bogatemu młodzieńcowi , dlatego że palił . to bardzo zanieczyszcza powietrze .

Toluchna .

/spuszcza oczy /

Tak ... zahieczyszczca ...

/chwileczka pauzy , który przerywa dyplomatycznie /

Gwoździkowski .

No i tak dalej ..to jest ..hm ..naprzyląd ..  
pogoda ...

Toluchna .

Słiczna ..od kilku dni wspaniała pogoda .

Łabędzka .

A no w zeszłym roku , pamięta pan , także o tem porze była piękna pogoda ...jesienią polskie to już ...

Toluchna .

Tak , sławne są polskie jesienie ...chociz , ktoregoś tutaj roku ...to jesień się nie udała ..

/pauza /

Łabędzka .

A coż , był pan wczoraj na koncercie ?

Gwoździkowski .

To jest niby tak/hm ...i tak ...

Toluchna .

Prawda , jakieś przepišenie ..

Gwoździkowski .

To jest ..rzeczywiście ..hm ..naprzykład ....  
i tak dalej ....ja musiałem mniej więcej ...

Łabędzka .

Musiał pan pewnie stać...to i jedna moja uczennica  
nie dostała biletu ..i wpuszczona przez grzeczność  
pana dyrektora . także stała ..

Gwoździkowski .

To jest ..hm ..naprzykład ...i tak dalej ..rzeczywiście  
napisała do mnie ...to jest niby ..hm ...  
ciotka ..

Toluchna .

Aha ! ciocia ! Z ciocią był pan na koncercie ?

Gwoździkowski .

Gwoździkowski .

To jest naprzkład ..nie byłem ...hm ..no i tak dalej ...  
mniej więcej ...

Toluchna .

Nie był pan ...nielka szkoda ...Maniuś ślicznie grał ..  
tylko że zasnął w czasie antraktu .... / to nawet  
opisywali w gazetach/i nie mógł wystąpić w drugiej części .

Gwoździkowski .

To jest ..naprzkład napisała do mnie ..mniej więcej ...  
no , itak dalej ...poszedłem ...to jest ..niby ...  
wuj umarł ..

Obie panie .

umarł ! A , serdecznie panu wątpujemy .

Łabędzka .

Nam w tym roku trzech członków rodziny umarły ...takie  
czasy - ludzie umierają .

Gwoździkowski .

Więc ..to jest ..niby ..rzeczywiście ..hm ..no i  
tak dalej ...na koncercie nie byłem .

Toluchna .

Naturalnie , w tak ciężkiej chwili ..

/dłuższa pauza /

Gwoździkowski .

/poruszył się na krześle /

To jest ..hm ..rzeczywiście ...właściwie ..naprzkład ...  
no i tak dalej ...

/panie słuchają z napiętą uwagą/

/Gwoździkowski chrząknął /

Hm ....

/pauza /

Łabędzka .

/uroczyście /

Ja domyślam się , co pana do nas sprowadza ....

żrzy pana wrodzonej nieśmiałości , jest to zrozumiałe  
?e ...Toluchna - wyjdź ..

Gwoździkowski .

/wstaje /

to jest ..eh ..i naprawdę ..mniej więcej ...

Łabędzka .

/wyrycha Toluchna /

Ióż dziecko ....

/Toluchna wyszła/

widzi pan , ludzie często rozmierają się , nie zużywając  
wiele słów ...ja pana obserwuję od dłuższego czasu ,  
że . niech pan siedzi i słucha ...Mowa po profesorze ,  
zostałem z dwójgiem dro iazgu , bo hanusz mała wtedy lat  
trzy , a Toluchna była od niego o kwartał starsza ...  
wzięłam się więc do pracy i jak pan widzi , wychowa-  
łem na wzór i naśladowanie panienkę pełną cnót ,  
panienkę z deputatem , zarabiający do 30 tysięcy

miesięcznie , panienkę o rzymującą codziennie dodatek  
drożyniany , panienkę która dawno już mogła wyjść za-  
mąż . bo miała wyjątkowe szczęście do mężczyzn , pra-  
gnęła jednak , aby mąż jej był i mięką powierzchowności  
i inteligentny , i z dobrej rodziny , i nie leniwy , i  
cichego , łagodnego charakteru ..

Gwoździkowski .

/poruszył się /

Łabędzka .

Niech pan nie przeczy - skromność to jedna z pańskich  
zalet , która uderza mnie przedewszystkiem .

Gwoździkowski .

To jest niby rzeczywiście ..mniej więcej ..niby ..eh...  
no , i tak dalej ...

Łabędzka .

Domyślam się co pan chce powiedzieć ...I mam silne wra-  
żenie , / a serce matki się nie myli / że pan zdąży za-  
pewnić kobiecie ciche , spokojne życie , o jakim ma-  
rzyła zawsze moja córka ..

/wzruszona /

Panie , co to jest wydać córkę za mąż w tej powodzi  
zepsucie , strajków i rozwođów , zrozumie pan - mając  
własne dzieci , wkładając w jdy wychowanie ich.....

Gwoździkowski .

/wstaje /

To jest ..ehe ..niby ..ja chciakiem ..hm ...  
Łabędzka .

wiem ..wiem co pan chciał ..I dlatego daję panu rękę  
mojej córki ...jakkolwiek serce mnie boli namyśl , że  
dziecko tyle lat będące pod moją opieką ....

Gwoździkowski .

/energicznie /

Ja niby ..ehe ..naprzkład ..mniej więcej chciakiem ten.  
o cęg ...

Łabędzka .

/użazona /

O posag ? córka moja swoje cnoty wnosi mężowi w posagu.  
Gwoździkowski .

Właściwie ..mniej więcej ..hm ..-tago ..rzeczywiście  
- pokoju ...

Łabędzka .

Tego pokoju ? ..ależ ja nie mogłabym was oddać  
tego pokoju ..,na razie pomieścić się w panieńskim  
skim pokoju Toluchny - ja przecież muszę mieć salon  
na lekce ...

Gwoździkowski .

To jest niby ..hm ..naprzkład ...

Łabędzka .

Zresztą wróćmy do tej kwestji ..,na razie pozwólę  
sobie zadać panu parę pytań .....Toluchna będzie

nadal pracować . w miarę jednak przybywających  
obowiązków ..

Gwoździkowski .

Ja ..To jest noby ..ehe ..ja nie chcę hm ...  
Łabędzka .

A fe ! niechce pan obowiązków ? ....Małżeństwo bez  
dzieli ? i pan śmiesz matce swojej narzeczonej  
to mówię ? Kobieta bez dzieci nie może być szczęśliwa - dzieci są fundamentem rodziny ...

Gwoździkowski .

Ja ..hm ..niby ..nie chcę ..., to jest mniej więcej się żenić ..

Łabędzka .

o takiego ?

Gwoździkowski .

To jest ..mniej więcej ...chciakiem ..ehe ..naprzkład ..

Łabędzka .

No , coé pan chciał nareszcie ?

Gwoździkowski .

Rzeczywiście ..mniej więcej ...chciakiem ..naprzkład  
to jesz..hm ..wynajęć pokój ...

/drzwi otwierają się z trzaskiem , wpada czerwona  
z oburzenia Toluchna /

Toluchna .

Jak mama może tyle czasu słuchać głosania tego ru-

120

dzieńca ? :::: proszę sobie wyjść !!! Jakbyśmy chciały  
wanając / pokój , to nie czekałybyśmy na pana , tyl-  
ko wzięłybyśmy milion odstępnego ...

Taka poknaka mówi , że niechce się żenić , niech  
pan się ojrzy w lustro , , , Zmień pan twarz , prze-  
mieni się w młynie , a potem nów o żenieniu się !  
/Gwoździkowski w popłochu zbiera manatki , wychodzi  
wielkimi krokami /

Łabędzka ./pada na fotel /To jest dzisiejsza młodzież !Toluchna ./biega , szarpie chusteczkę /Idjota ! i ja byłam zdewidowana ...Łabędzka .Mówią ci , zwrę się z całą pasją do dyrektora ...ty masz takie szczęście !.Toluchna .Y , niech mama da spokój .../bierze książkę i kiwając gwałtownie nogą , prze-  
rzuca ją , we drzwiach ukazuje się Manius /Łabędzka .No , nareszcie się syneczku pokazał ... Był przed

chwilą Gwoździkowski , odmówiłam mu ręki Toluchny ,  
bo to jakiś podejrzany jegomość .. siedź ....

Manius ./blady , stanowczo /Mamo , ja wychodzę ....

Rozpoczęły starania pszportowe na wyjazd za granicę  
Łabędzka .

Jakto , ty chcesz ?Manius .

O tej podróży dla dokonania studjów myślałem już  
dawno .... wzorajsze fatalne wypadki przyspieszy-  
ły moje postanowienie .

/kieruję się ku drzwiom /Łabędzka .Moje dziecko , chwileczkę , ,Toluchna //razem /Manius , czekaj !Łabędzka .

Synu , poświęciłem ci całe moje życie , a ty tenaz  
chcesz odejść mnie ...

Manius .Wszyscy synowie odchodzą swe matki .

Łabędzka .

To też jacy są , jacy są ci synowie ..a jaki ty-  
jesteś !

Maniuś .

Masz słuszność mamo , jaki ja jestem ...pośmiewis-  
ko całego świata !.....Wierzaj mi , że krewawa by-  
ża godzina w której to zrozumiałem ....

Chciałem pozbawić się życia , nie miał// umiałem ,  
pozostaje mi jeszcze jedno - wyjechać ...

Łabędzka .

/łagodnie , zaskoczona stanowczością jego słów /  
Syneczku ..dobrze ..o tym wyjeździe mówiło się , aż •  
teraz , kiedy Prawdzic cię przeprosił ...

Maniuś .

Tak , oh , gdybym umiał , jak nie umiem wziąć bronii  
do ręki ,,,ten człowiek jużby nie żył ..ale ponie-  
waż nie umiem ...więc wyjeżdżam ...

Łabędzka .

Marka spadka ..Twój kapitalik nie na dłucho ci star-  
czy ...

/Maniuś wyszedł /

Łabędzka i Toluchna patrzą na siebie długą chwilę /

Łabędzka przeciera oczy /

Toluchna , czy mi się śniło ? .

Toluchna .

Toluchna .

Nie ....

/znów pauza /

C' się z tym chłopcem dzieje ...

Łabędzka .

Ktoś go musiał nabuntować ...to jest mój syn ?

Maniuś ..pośmiewisko ..zabiłby ...W Imię Ojca Syna -  
Ducha ...to jest mój ...

/pauza / zerwała się z krzesła /

Nie ! ja do tego nie dopuszcę ...! chłopca samego  
za granicę , bez opieki ...to on by nie jadał , nie  
pił , a kiedy mu krawat wiązał , a kiedy mu mleczko  
do łóżka podawał . a kiedy czuwał , żeby się nie za-  
ziębił , a kiedy napomniał :syneczku , idź spać .  
a kiedy go chronił od zepsucia wielkiego miasta ?  
Kto? kto? ....

Gdy pomyślałam że mój syn , że moje wychowane dziecko  
nagle samo , bezradne - nie ! nie ! a przecież on ma  
katar kiszek ....

Nie , Toluchna , do tego niemożna dopuścić , jedna z  
nas jechać z nim musi ...- ty albo ja !

Toluchna .

Ani myślę wyjeżdżać . rzucać dobrą posadę - znalezę się  
nagle w obcym mieście , bo nawet nie wiem gdzie ten  
warjat chce jechać ...

Puśćcie go i koniec ! dopiero wtedy , oceni należy-

cie dom i sam wróci , zobaczy mama ...

Łabędzka .

Nie znasz życia - opęta go jaka kobieta .../o Boże ,  
natom go wychowała /...nie chcesz ty- to ja pojadę .

Toluchna .

Chce mama stracić wszystkie lekcje i tłuć się gdzieś  
po świecie ...a ja , panna , mam tu zostać sama ..

Łabędzka .

Ty masz silny charakter i dwanaście , to jest mniej-  
sza z tem-lat od niego !

Toluchna .

Ale ja także przecież chcę wyjść za mąż ....sama  
panna to trochę podejrzanie wyglądu - wszystko dla  
Maniusia , a ja to się nie liczę....

Łabędzka .

/chodzi trzymając się za głowę /

jeszcze nigdy nie byłam w tak strasznej sytuacji ...  
i pomyśleć , rodzony syn ...taki syn !....

Toluchna .

Jeśli mama już chce koniecznie , to wezmę niktępx  
dwutygodniowy urlop . pojadę z nim , zainstaluję go  
u jakiej uczciwej rodziny , poproszę o opiekę , o  
zdawanie nam relacji ....

Łabędzka .

To mało , to wszystko mało !.

/Łabędzka chodzi , Toluchna siedzi , nagle słyszać  
nieśmiałe pukanie - pukanie powtarza się /

Toluchna .

To ta Jadwiga , nie otworzę jej ...niech wrzuci gaze-  
ty i idzie sobie do licha ...

Łabędzka .

/stanęła , znów pukanie , myśli , bije się palcem w  
oko , słyszać jak Jadwiga wrzuca do skrzynki gaze-  
ty /

Czekaj ! Czekaj ! mam deskę ratunku !  
/wybiega /

Chodźno , chodźno tu Jadwiga ....  
/ciagnie za rękę przestraszoną Jadwigę /

Pokaż no się jak ty wyglądasz ? Jak pień- czemuś ty  
taka gruba ?

Jadwiga .

Ja ..bo ..ja ..bo ja miewam ...

Łabędzka .

To nie wiesz że Maniuś lubi cieśkie ? ...  
/zdaje jej z głowy kapelusz /

Jak ona uczeńsana ..kopa siana ...Toluchna , dajno  
grzebić .

Toluchna .

Toluchna .

c̄ mama wyprawia ..

Łabędzka .

Zobaczysz ..wszystko co robię , robię dla szczęścia moich dzieci ...

Toluchna .

/wzrusza lekko ramionami , wychodzi/

Łabędzka .

To jest uczesanie ..panna kochająca się w tak pięknym młodzieńcu ,,, tal głowę czesze ? ..i dziwota,to że Maniuś ani spojrzał w tę stronę ...

Toluchna .

/wraca z przebieniem /

Mnie się zdaje , że mama chce zrobić jakieś wielkie głupstwo ...

Łabędzka .

Niemam wyboru .

/do Jadwigi /

Odpowiadj ...kochasz Maniusia ?

Jadwiga .

Ja - czy ja kocham ? ...

Łabędzka .

Ale czy tak , że nie już po za nim na świecie nie widzisz ?

Jadwiga .

Nie ..nie ..cały świat pusty i głuchy ...żeby pana Mariąna zabili to i jabym się zabiła ...

Łabędzka .

Więc chciałabyś być jego żoną ?

Jadwiga .

/cisza się do nóg Łabędzkiej /

Co..żoną ! jabym jego służącą ...jabym jego ku-charką ....jabym jego kochanką ..jabym ..

Łabędzka .

Cicho , cicho warjatko ...taka dziewczyna toby dopiero chłopca sprowadziła na złe ...jak będziesz się tak rzucać , to ci nigdy głowy nie uczesz ...

Więc jak tu Maniuś wróci , to padniesz do jego nóg i oświadczysz mu się ,,,nie trzęsie się jak galareta .....on chce wyjechać za granicę ,,,więc jak wyjedzie , to go już nigdy oczy twoje nie zoba-czę .....a jak nie będzie cię chciał , to rzuć się oknem i koniec ..

Toluchna .

Mamo!

Łabędzka .

On jest uczuciowy , wzruszy się i ożeni ..i pojedzie-cie razem za granicę - rozumiesz ?

Jadwiga .

schudnij , Maniuś taki poetyczny - ślub pewnie będzie za indultem , bo on zaraz chce jechać ...

Jadwiga .

No, to ja idę , ,

Łabędzka .

Gdzie ? Po co ? .... A Maniusiowi kto się oświadczy , myślisz , że on do ciebie przyjdzie ... pieczone gołąbki nie leżą same do gąbki , Pamiątaj , musisz go wzruszyć ....

/dzwonek /

Pewnie on ... wyjdźmy ztąd .. zabieraj rzeczy ....

/Jadwiga bierze książki zamiast kapelusza /

A bądźże przytomna .. Co robisz ? ... no , jeżeli Maniuś pod taką ma iś opiekę .....

/dzwonek /

Idę otwórz mu Toluchna ... tylko cicho .. sza !! ....

/wychodzę , Toluchna otwiera- dyskretnie znika /

/wchodzi Maniuś , obejrzał się trochę zdziwiony że nikt nikogo , przeszedł po pokoju , zapalił pa piero sa , siadł przy fortepcie , palce jego przebiegły

po klawiaturze , We drzwiach ukazuje się przerzo-

na Jadwiga . Maniuś plecami do drzwi , nie widzi jej

Jadwiga .

/odechodzi od przytomności /

Razem ? za granicę ?

Łabędzka .

No , a jak chcesz , na to cię przecież wydaje za niego ...?eby nie to , ho , ho ...Maniuś nie po taką partię by sięgnął ....

A teraz słuchaj uważnie ...Masz mu zastąpić matkę , masz czuwać nad jego zdrowiem ...skłonny jest do ziębień...chory na katar kiszek ...nie lubi żeby mu przerywała jak gra lub komponuje ...lubi ciasteczkę i słody cze ...ale te trzeba mu wydzielać w miarę , bo mu szkodzą na żołądek ....jest delikatny i subtelny , więc trzeba z nim delikatnie i subtelnie postęp wać ...jak my postępujemy ...

Nie dać mu długo markowań wieczorami , niech śpi do dziesiątej , zresztą , ja ci to wszystko wypiszę ...

wypiszę ci także potrawy , które Maniuś lubi .....

Będziesz musiała sama mu gotować , aby broń Boże nie jadał w restauracji . rozumiesz co mówię ?

Jadwiga .

Rozumiem ..

Łabędzka .

No tak , teraz jakoś wyglądasz ...Tak się czesz jak Iza , i tak się ubieraj , jak Iza się ubiera ...

Jadwiga pchnięta lekko przez Łabędkę zrobiła parę kroków naprzód, ale zwróciła, za myka drzwi, stoi, waha się. /

Maniuś przestał grać, zadumał się, oparłszy głowę na ręce, drugą rękę opuszcza z papierosem /

Jadwiga .

/podchodzi, chwyta go za rękę /

Maniuś .

/zerwał się, cofałszy ręce z papierosem /

Co to? Panna Jadwiga? Oparzyłem panią?

/Jadwiga pada przed nim na kolana /

Co to znaczy? Proszę w tej chwili wstać!

Jadwiga .

Ja nie wiem skąd ta śmiałość we mnie, ale niech mi pan wierzy, że gdyby nie... jabym nigdy się nie osmieliła...

Maniuś .

Niechże pani siedzie...

Jadwiga .

Ja już dawno... dawno ~~pana kochankiem~~... od pierwszej lekcji... kiedy ujrzałam pana w tym pokoju... ale nawet w myślach mi nie postąpiło wyznać... osmielić się

powiedzieć o mojem ~~kochanku~~... czego ja w obec pana pastuszka wobec królewicza...

Maniuś .

Ale co znaczył pani postopek przed chwilą?

Jadwiga .

Nie śmiałam nawet pomyśleć żebym mogła kiedykolwiek sam na sam rozmawiać z panem... że pan tak wyłącznie do mnie raczy mówić...

Maniuś .

Po co pani to wszystko mówi?

Jadwiga .

wiedziałam o tem, że dziewczynie brzydkiej i głupiej niewolno o pana marzyły, dlatego właśnie zgryzłam w sobie ~~miłość~~, schowałam głęboko i nigdy by się pan o ~~tem~~ nie dowiedział, bo po co?

I dlatego jabym przecie nigdy nie śmiała, nie potrafiła, nie umiała... ale dzisiaj, kiedy tutaj przeszłam z gazetami... stało się coś takiego...

/wybuchła płaczem /

Boże miłość moja!! to przecież szaleństwo!!!

/poderwała się /

Nie, nie, dowidzenia, panie Marjanie! Niech pan będzie szczęśliwy! niech pan źle o mnie nie wspomina... ja pana jak nikt, jak nikt na świecie...

/idzie ku drzwiom/

/ płacze /

O mój Boże ... Boże ...

Manius .

Dowiedzieć się .., dobrze .. pewnie o moje zdrowie , -  
bo pani jest bardzo dobra .

/ Jadwiga płacze /

Manius .

Ale czemu pani ukłęka przed mną ?

Jadwiga .

Bo .. bo ja .. bo ja jestem nędzne stworzenie .. niech  
mi pan daruje .. nie pamiętam , przebaczy ... ja  
zejdę panu z oczu ..

Manius .

To ja zjadę pani z oczu - bo domyślam się że bez  
wiedzy mojej i woli jestem powodem pani utrapienia ..  
ale widzi pani , tak się dobrze składa .., że właśnie  
wyjeżdżam za granicę ..

Jadwiga .

Dobrze .. pan mówi dobrze ...

Manius .

No tak , co z oczu to i z myśli .... sama pani wie ,  
że to niema sensu - i dla mnie i dla pani .. prawdaż

Jadwiga .

/ cicho /

/ za nią /

Ja z tego nic nie rozumiem .. Co to znaczy ?

Jadwiga : / Tha /

To nic nie znaczy .. to tylko to , że Jadwiga głupia  
szalona , posłuchała jakiegoś złego chichlikę , że  
wyciągnęła grubą , niezdarną palce i chwyciła chciaka  
motyla - zapomniała , że połamałaby mu skrzydła  
że zostałyby w palcach barwne , barwne , pyłem  
osypane a motyl skończyłby przecie pozabawiony skrzy-  
deł ..

Manius .

/ zastąpił jej drogę do wyjścia /

Niech się pani uspokoi , płeć pani coraz to więk-  
sze głupstwa , taka wzburzona nie może pani wyjść .

Jadwiga .

Powinnam wyjść . powinnam była tu wcale nie wchodzić  
- uciec , rozumie pan ? ... dlaczego pan ze mną w swo-  
jej anielskiej dobroci rozmawia ? ..  
pan mnie powinien wyrzucić za drzwi !

Manius .

/ bierze ją za rękę , sadza , mówi łagodnie /

Teraz niech pani odpowiada na moje pytania ....  
po co pani tu przyszła ?

Jadwiga .

Do .. dowiedzieć się ...

Manius .

/ za nią /

Ja z tego nic nie rozumiem .. Co to znaczy ?

Jadwiga : / Tha /

To nic nie znaczy .. to tylko to , że Jadwiga głupia  
szalona , posłuchała jakiegoś złego chichlikę , że  
wyciągnęła grubą , niezdarną palce i chwyciła chciaka  
motyla - zapomniała , że połamałaby mu skrzydła  
że zostałyby w palcach barwne , barwne , pyłem  
osypane a motyl skończyłby przecie pozabawiony skrzy-  
deł ..

Manius .

/ zastąpił jej drogę do wyjścia /

Niech się pani uspokoi , płeć pani coraz to więk-  
sze głupstwa , taka wzburzona nie może pani wyjść .

Jadwiga .

Powinnam wyjść . powinnam była tu wcale nie wchodzić  
- uciec , rozumie pan ? ... dlaczego pan ze mną w swo-  
jej anielskiej dobroci rozmawia ? ..  
pan mnie powinien wyrzucić za drzwi !

Manius .

/ bierze ją za rękę , sadza , mówi łagodnie /

Teraz niech pani odpowiada na moje pytania ....  
po co pani tu przyszła ?

Jadwiga .

Prawda ...

Maniuś .

No , widzi pani ...Będę pisylaż - kartki ..a potem ,  
z czasem może nawiąże s ię między nami przyjaźń L ..

Jadwiga .

/energivznie /

\*ie , nie nawiąże się ,

Maniuś .

Ładna historja - z góry mi pani odmawia swojej  
przyjaźni - i czemuż to ?

Jadwiga .

/milczy /

Maniuś .

No cóż ..zepewne ..paniby . Ja ja przecież nigdy nie  
dawałem powodu ,,, nie należy być zawzięta ...

Jadwiga .

Ja nie będę zawzięta - bo mnie nie będzie .

Maniuś .

w kraju ? to może się spotkamy zagranicą , to było  
by nawet bardzo zabawne ... *możemy wrócić!*

Jadwiga .

Nie , panie Marjanie , nie będzie się pan zmuszał do  
przyjaźni ze mną ...ani w kraju ani za granicą -  
bo mnie nie będzie na świecie ...!

/zrywa #/ się /

/zrywa się/

Do widzenia ! Proszę mi wybaczyć i zajść czasem na moją mogiłę .

/biegnie do drzwi /

Maniuś .

Panno Jadwigo ! co się dzieje ! Jadwiga !

/Jadwiga wybiegła , Maniuś za nią , wracają , on ją ciągnie , rzucił nią o kanapę , chodzi zdenerwowany Ładna histroja ! grozi mi pani śmiercią , samobójstwem ... mam chodzić na pani cichą mogiłę ? Ani myślę Ja się chcę uczyć , doskonalić w sztuce - mam inne zajęcie niż odwiedzać mogiły - rozumie pani ?

n i e b ę d ę chodzić na pani mogiłę !

Zaprorowadzę panią do matki !

Jadwiga .

Nie mam matki ..

Maniuś .

No to do stryja ...

Jadwiga .

Niemam stryja ...

Maniuś .

N ď to do mojej matki panię zaprowadzę - każę zamknąć w pokoju i powiem .. pilnować nieznośnego krnabrnego smarkacza ! tak ? o , widzi pani ....

To dopiero żadna historia żeby ja miał na sumieniu  
czyjej śmierci ... kiedyś by moje życie wyglądało  
nieustanne wyrzuty sumienia !!!!!

Co ja jestem temu winien że się pani we mnie zakocha-  
ła ... nawet nie wiedziałem o tem .. przecież kiedyś w  
wręcze, będąc mnie pani widywała . i śmiała się pani  
bądź ze swojej naiwności , że tak lichy przedmiot  
wybrała pani dla swej adoracji ...

Co ja ? ja jestem złamany człowiek - odwiedziło  
mnie nieszczęście w postaci ,,, i ... postanowkiem  
tylko sztuce ofiarować moje istnienie , tak że  
nawet żona moja była by ofiarą moich narów ,  
kaprysów , rozumie pani ?

/Jadwiga spuściła głowę , milczy /

Słieszna by z nas była para - pani duża - ja mały  
pani zakochana - ja ani trochę ,,, pani nie mają-  
ce ani odrobin rozsądku - ja także ...

/chodzi/

Ody pani powróci do domu , pomyśli chwilę , to  
sama pani powie ... no , niechże pani coś mówi...  
„Bóg mnie strzepł” powie pani , no tak.....

/przysiada się do niej /

Będzie zimne jak lód , spojrzenie pochape wlepio-  
ne w podłogę ,,,

Niech pani wróci do domu i niech mi pani przy-  
rzeknie .....

/Jadwiga wstaje , idzie do drzwi /

Na świecie ? .. pani taka zdrowa , silna , mówi o śmierci , to smisza !

Te niejesteś smieszna ! Ja bez pana .. a jeszcze teraz .. kiedy ..  
dowidzenia / biegnie kudrziwem /

Manius z nieszczekowaną energią /  
Jadwiga , stać !

Jadwiga / mimowoli stanęła przy drzwiach /  
Manius / biegnie do niej , z wściekością chwyca ją za rękę , taszczy w głąb pokoju /

Ce te wszystko znaczy ? to do moich urtareń , do mego wstydu , to dom  
mege żałognego życia pani jeszcze dżrzuca swój kamień ?

Jadwiga  
nie , nie , nie , nie ..

Manius  
Jakto nie ? grozi mi pani , samobójstwem ; a ile zrozumiałym i mówi  
pani nie !

Jadwiga / inna to jest . wieśniak , niech będzie co się

niech będzie co się . bo ja .. postąpiłam niezrodnio .. bo ja ...

Manius  
Potwornie pani postąpiła ! odebrała mi pani resztę spokoju o ile  
życie w tym nadzinnym domu można w ogóle tak nazywać . Narzuciła mi pani wizję siebie rzucającej się pod poiąg zły przez okno , coż z  
tego że wyjadę , będę zawsze widział pani strzaskaną głowę i te nie  
szczęsne zapłakane oczy ..

Jadwiga  
Ja przysięgam , że pan nigdy o mnie nie posłyszy , nigdy !

Manius  
Otóż to właśnie , wyjedzie pani w góry i zniknie tajemniczo , trzeba było tak zrebić ale nie mogę więcej mówić o tem ..

Jadwiga  
Tak , tak , podzia jestem , podzia ! ale pan mi przebaczy

Manius  
ieprzebaczę bo ja z tem niemożliwie żyć ! a ja właśnie teraz chcę  
wydobyć się stąd i być jak normalny , zwykłym człowiekiem , sam rozumie pani ..

Jadwiga  
rozumiem ...

Manius  
I pani tej moje wymarzonej , świętej samotności stanęła w poprzek.

Manius  
ale ja się na pani zemszezę ! Ja się z panią ożenię !

Jadwiga / patrzy osłupiała /

Manius  
Ja się z panią ożenię , ale mieszkać będziemy , choć w jednym hotelu  
osobno , cztery razy dziennie będzie się pani meldowała u mnie , że  
żyje , jadać będziemy razem , żebym widział że się pani niezagładza  
Tylko w ten sposób będę mógł spokojnie pracować . A potem jak się  
pani już przekona jaki to ja jestem gagatek , poda pani o rozwód ,  
ja sam nawet postaram się o mąż dla pani a będzie pani mogła zacząć  
swoje osobiste życie . Tak będzie .

Jadwiga  
nie , tak nie będzie . Ja się nie zabiję , niech się pan o to nie troszcz

Manius  
Ładna historia , nietroszczyć

Jadwiga  
Ja mam swój kapitał , dom po dziadkach , jestem już pełnoletnia i żej  
pana uszczęślić , i nie mając mu życia wyjdę zaraz zamąż .

Za mnie ? Manius

Jadwiga  
"nie, nie za pana . Jest tu jeden adwokat , on już d/awne . Pan wyjedzie spry  
laz wójtowy , że niezabije się .. swoje miasto tracę .. ? cieszyli się

Maniuś  
Wychodzi pani zamąż dla mego spokoju , sliczna histerja , nowa odmiana sa  
młodziejstwa . Nie zgadzam się .

Jadwiga / godnośćią /  
Panie Marjanie , pana moje uczucia nie nieobchodzą . Ja wychodzę zamąż ,  
pan wyjeżdża . i wszystko jest w porządku!

Maniuś / tupała nogą / ! kawa , stójże!  
"nie jest w porządku ! Duszyę mam tego! Kocha mnie pani?  
Jadwiga / no krótkiej pauzie eicho bardzo /  
... ubóstwiam ..

Maniuś  
Zabraniam pani ubóstwianie / abego , lichego człowieka.

Jadwiga  
Tego m' van niezabroni , to już do śmierci zostanie we mnie...

Maniuś / położy . nagle rękę na jej głowie /  
Biedni my , ludzie , tak szalejemy z niewidomego powodu...

"lech się pani ubiera , wyjdziemy razem , formalności paszportowe i .. te  
drugie , zapatwiąc będziemy razem , żeby się pani złe myśli nieczepały.

"o , już , idziemy , na co pani czeka . Proszę płaszcze / przynosi z przed  
koju / pani przyczesze głowę , tu jest kapelusz , ja zaraz się ubieram  
i proszę nas upudrować , kobiety zawsze to robią przed wyjściem na ulicę  
Teraz pani będzie mnie słuchała i robiła to co ja każę ...

Jadwiga / w zachwyzeniu /  
Tak.. tak.. tak..

Maniuś / ubrała się w przedpokoju /  
"o , idziemy . / wychnęła ja za drzwi . wyszli /

Łabędzka i Toluchna czującą podードrzwiemi wpada  
ja i biegną obie do okna .

Toluchna  
Słyszała mama , ma kamienice , nie po tej idiotce nie było widać !

Łabędzka  
Patrz , patrz , wypadka jej rękawiczka z kieszoni ; on podniósł , uśmiech  
nął się , wziął ją pod rękę ...

Toluchna  
Ma szelma szczęście ...

Łabędzka / z przekonaniem /  
To będzie doskonałe małżeństwo . On będzie pewny że rozkazuje , a zawsze  
wykoną tylko to ..

Toluchna / z zoryza /  
Co ten grubas mu podyktuje .

Łabędzka / wzruszona /  
"o ja podyktuję ! bo ja będę nad nim czuwać nawet po śmierci !

Toluchna / jw /  
To się mamie tylko zdaje .

Koniec sztuki .

zakoniec . / dorobiony 29 list. 1953 roku . /  
zaginiony po premierze z roku 1930 .

opuszczony 1930 . / rok 1930 . /

